





Intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

CAUTION: Risk of electrical shock — DO NOT OPEN!

CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

WARNING: To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance, read the operating guide for further warnings.



Este símbolo tiene el propósito, de alertar al usuario de la presencia de “(voltaje) peligroso” que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo.



Este símbolo tiene el propósito de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes sobre la operación y mantenimiento en la literatura que viene con el producto.

PRECAUCION: Riesgo de corrientazo — No abra.

PRECAUCION: Para disminuir el riesgo de corrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el usuario pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los técnicos calificados.

ADVERTENCIA: Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deje expuesto a la lluvia o humedad este aparato. Antes de usar este aparato, lea más advertencias en la guía de operación.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l'utilisateur la présence à l'intérieur de ce produit de tension non-isolée dangereuse pouvant être d'intensité suffisante pour constituer un risque de choc électrique.



Ce symbole est utilisé pour indiquer à l'utilisateur qu'il ou qu'elle trouvera d'importantes instructions sur l'utilisation et l'entretien (service) de l'appareil dans la littérature accompagnant le produit.

ATTENTION: Risques de choc électrique — NE PAS OUVRIR!

ATTENTION: Afin de réduire le risque de choc électrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Confier l'entretien à un personnel qualifié.

AVERTISSEMENT: Afin de prévenir les risques de décharge électrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les avertissements supplémentaires situés dans le guide.



Dieses Symbol soll den Anwender vor unisolierten gefährlichen Spannungen innerhalb des Gehäuses warnen, die von Ausreichender Stärke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu können.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.

VORSICHT: Risiko — Elektrischer Schlag! Nicht öffnen!

VORSICHT: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die vom Anwender repariert werden könnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

ACHTUNG: Um einen elektrischen Schlag oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerät nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.

XR® 696 POWERED SOUND REINFORCEMENT MIXING CONSOLE

Representing years of research and development in mixer engineering, the XR 696 is a state-of-the-art powered mixer packed with features. Incorporating DSP-based reverb/effects and delivering an awesome output of 600 Watts per channel program material (@ 4 Ohms), this compact, lightweight mixer is perfect for most any application. Designed for durability and ease of operation, the XR 696 will provide years of hassle-free performance.

FEATURES

- 8 low-noise, low-Z mic preamps
- 4 true high-Z 1/4" mic inputs
- 3-band equalization (Channels 1 - 8)
- Monitor send (each channel)
- EFX send (Channels 1 - 8)
- -25 dB pad (Channels 1 - 6)
- Low-cut filter (Channels 1 - 6)
- Stereo line inputs (Channels 7 - 9)
- 16-bit, DSP-based stereo reverb/effects with two parameter controls
- Two 9-band graphic EQs with FLS® Feedback Locating System
- 48 V phantom power
- Stereo/Main-Monitor mode switch
- 2x600 W @ 4 Ohms internal power amplifier
- DDT™ speaker protection

The standard channels (1 - 8) feature discrete low noise mic preamps with globally switched phantom power and 3-band EQ. Channels (1 - 4) feature true high-impedance 1/4" mic inputs. Two additional channels (5 - 6) offer 1/4" line-level inputs. Channels (1 - 6) feature globally switched Low Cut filters. Channels (1 - 6) feature Pad Switches to accommodate a wide range of input signals. Finally, there are three stereo channels (7 - 9) for tape, CD, or synth inputs.

The Master section features a unique graphic equalizer/power amp mode switch. Without patching, the XR 696 can be used as a full stereo mixer amplifier (default). In the Main/Monitor mode, one graphic and amplifier can be used for monitor and the other graphic and amplifier for the main L and R (mono) signal.

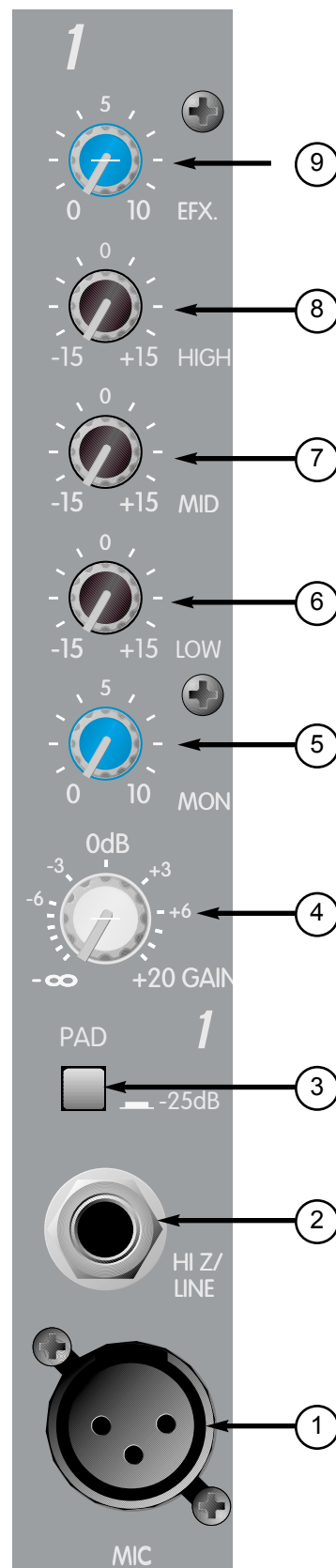
Also included in the Master section are 16 stereo digital effects from the award-winning Deltafex® digital signal processor. By including separate Time/Size and Color/Tone controls, the user can create many effect settings from the 16 we provided. All channels, except Channel 9, have a dedicated digital effects send routed directly to the DSP effects processor.

To take advantage of the XR 696's powerful features, please read this owner's manual carefully and keep it as a reference. This manual includes several sections detailing individual areas of mixer operation including: control functions, set-up, and applications in sound reinforcement.

CHANNEL SECTION:

CHANNELS 1-4

- 1. MIC INPUT:** XLR balanced, low-impedance channel input optimized for a microphone or other low-level source. Pin 2 is the positive input. Because of the wide range of gain adjustment, signal levels as high as +10 dBV (2.45 V RMS) can be accommodated. When the phantom power is enabled, this connector has +48 V on pins 2 and 3 with pin 1 as the ground reference. (The Mic Input can also be found on Channels 5 - 8.) See caution on page 7.
- 2. HI-Z/LINE INPUT:** Channels (1 -4) are 1/4" balanced TRS high-impedance inputs. The tip is the positive input, which can also be used for unbalanced inputs. A Pad (#3) switch is provided to attenuate strong signals present at this input. Within the same channel, the mic input and the Hi-Z/Line input cannot be used simultaneously.
- 3. PAD:** Attenuates the input signal by 25 dB. If you find that barely touching the Level control (#4) gives you an enormous increase in volume or if distortion occurs, try using the Pad switch. In addition to increasing the dynamic range, the channel input can now accommodate a higher input level before clipping. This may be necessary with a close mic on loud guitar amplifiers or drum kits. The Pad switch can also be found on Channels 5 and 6 which are line level inputs only.
- 4. GAIN:** Sets the signal level sent to the Left and Right bus. (The Gain control can also be found on Channels 5 - 9.)
- 5. MON:** Adjusts the level of the channel signal (pre-EQ) that is added to the Monitor mix. (The Monitor control can also be found on Channels 5 - 9.) This control is independent of the main channel Gain control (#4).
- 6. LOW EQ:** A shelving type of active tone control that varies the bass frequency levels ± 15 dB at 70 Hz. It will add depth to thin signals, or clean up muddy ones. (The Low control can also be found on Channels 5 - 9.)
- 7. MID EQ:** Mid ± 15 dB. This control sets the amount of cut and boost at the mid-frequency. (The Mid control can also be found on Channels 5 - 8.)
- 8. HIGH EQ:** A shelving type of active tone control that varies the treble frequency levels ± 15 dB at 12 kHz. It is designed to remove noise or to add brilliance to the signal, depending on the quality of the source. (The High control can also be found on Channels 5 - 9.)
- 9. EFX:** This control varies the level into the digital effects processor bus adjusting the signal level from the particular channel to the digital processor. (The effects control can also be found on Channels 5 - 8.) The channel Gain control (#4) also affects this level.



NOTE: Channels 5-9 contain features that differ from the previous channels. Only those features are mentioned below. For information on features not mentioned please refer to the section for Channels 1-4.

CHANNELS 5-6

10. **LINE:** 1/4" balanced TRS input for line-level signals. This signal is connected through a 25 dB pad to the mic input below it.
11. **LOW CUT:** This is a low-cut filter with a corner frequency of 80 Hz used to filter rumble, wind noise, breath thumps, stage noise, and other low-frequency components that rob power from the amplifiers and muddy the signal. Depressing this switch will affect Channels 1 - 6 only. Use of the filter will not affect the monitor signal.

CHANNELS 7-8

12. **RIGHT INPUT:** High-impedance 1/4" input for line-level signals. The Right Input is adjusted by the Level control (#4). If the XR® 696 is in Left/Right mode then the signal will go to the Right Speaker Output (#37). In Mon/Main mode the signal is combined with the Left and placed on the Main Speaker Output. The right signal can also be patched out of the XR 696 via the Right Output jack (#31) to external components such as effects, power amps, and recording devices.
13. **LEFT/MONO INPUT:** High-impedance 1/4" input for line-level signals. The Left/Mono input supplies signal to both the Left and Right channels (if there is nothing inserted to the right input jack) through the Level control (#4). In Left/Right mode the signal will go to the Left Speaker Output (and Right Speaker Output if nothing is inserted to the right input jack). In Mon/Main mode the signal is combined with the Right and placed on the Main Speaker Output.

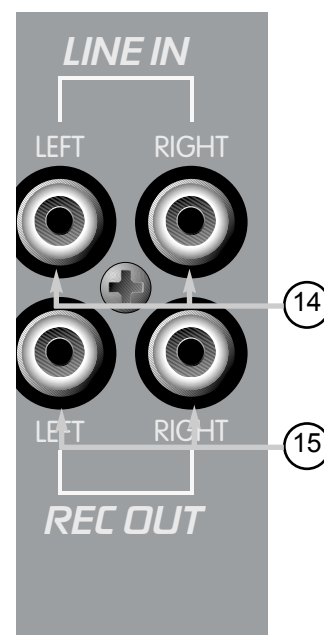


CHANNEL 9

14. **TAPE IN:** This stereo RCA phono jack accepts a stereo input (nominally -10 dBV) from the output of a tape deck or CD player and places it on the Left and Right channels as well as the monitor mix.
15. **TAPE OUT:** This stereo RCA phono jack provides a signal for the recording inputs of a stereo tape deck.



CAUTION: DO NOT HOOK THE TAPE IN AND TAPE OUT TO THE INPUT AND OUTPUT OF THE SAME DECK. DOING SO WILL FORM A LOOP CAUSING SEVERE FEEDBACK. USE SEPARATE DECKS FOR RECORDING AND PLAYBACK.



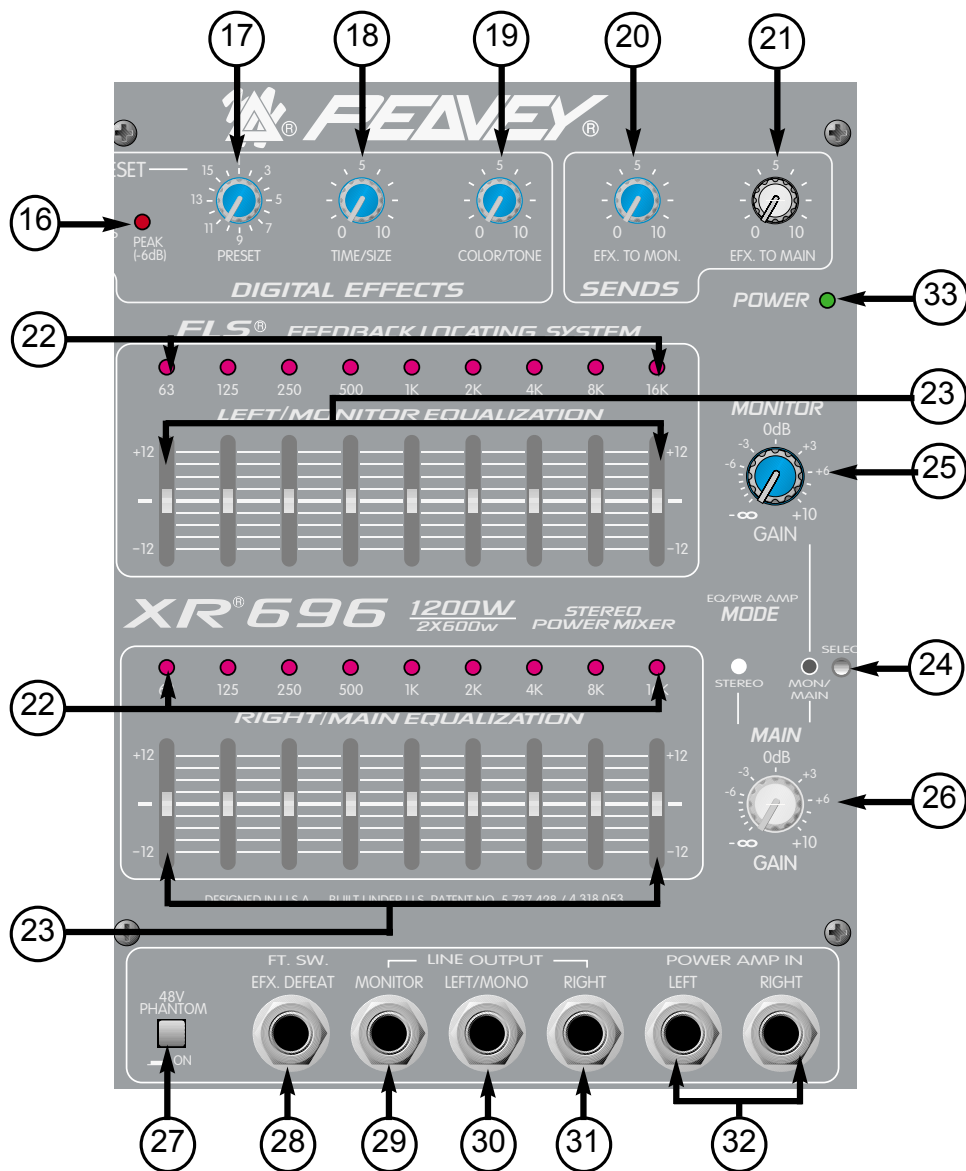
MASTER SECTION

16. **EFFECTS PEAK LED:** Illuminates to indicate -6 dB of headroom before the signals being sent to the effects circuit are clipped. Ideally, you would want this LED to light only occasionally. An occasional blink indicates that you have the levels at an optimum setting. It is advisable to listen carefully to the output at the same time in order to determine the final setting.
17. **PRESET:** Selects the effect preset from the list below.

EFX Presets

PRESET	NAME	TIME/SIZE	COLOR/TONE
1	Chamber	Time: 150 to 5,000 ms	Damping (High Frequency)
2	Plate	Time: 100 to 4,000 ms	Damping (High Frequency)
3	Room	Time: 150 to 5,000 ms	Damping (High Frequency)
4	Cathedral	Time: 100 to 8,000 ms	Damping (High Frequency)
5	Spring	Time: 150 to 5,000 ms	Damping (High Frequency)
6	Gate	Time: 150 to 500 ms	Damping (High Frequency)
7	Reverse	Time: 150 to 500 ms	Damping (High Frequency)
8	Delay + Reverb	Time: 0 to 225 ms	Reverb Time: 0 to 5,000 ms
9	Bright Delay	Time: 0 to 500 ms	Feedback: 0 to 99%
10	Warm Delay	Time: 0 to 500 ms	Feedback: 0 to 99%
11	Dark Delay	Time: 0 to 500 ms	Feedback: 0 to 99%
12	Ping Pong Delay	Time: 0 to 500 ms	Feedback: 0 to 99%
13	Chorus	Rate: 0.125 to 8 Hz	Depth: Best Set Full CW
14	Phaser	Rate: 0.250 to 16 Hz	Depth: Best Set Full CW
15	Flange	Rate: 0.10 to 2.5 Hz	Depth: Best Set Full CW
16	Rotary Speaker	High Speed: 0.50 to 25 Hz	Width: 0 to 100% CW

18. **TIME/SIZE:** In Reverb and Delay presets, this control adjusts the time of the particular reverb or delay; in Chorus, Phaser, and Flange, it adjusts the rate of each. In Rotary Speaker setting, this adjusts the speed of the speaker rotation.
19. **COLOR/TONE:** Adjusts the high-frequency content of the effects signal. (While using a delay, this control adjusts the feedback or depth.)
20. **EFX TO MON:** Controls the amount of effects signal sent to the monitor mix. This control allows effects to be heard from the stage via the monitor.
21. **EFX TO MAIN:** Controls the amount of effects signal sent to the main mix.
22. **FLS® (Feedback Locator System):** These LEDs illuminate to indicate the frequency band of highest energy. When feedback occurs, this system will automatically indicate the graphics slider to use to decrease that frequency band's gain in order to lessen or eliminate feedback. (**NOTE:** These LEDs illuminate with any audio signal, not just during feedback.)
23. **GRAPHIC EQUALIZERS:** These 9-band equalizers are fixed on one-octave centers. They are designed for 12 dB of cut and 12 dB boost. They are connected directly to their power amplifier inputs.
24. **SYSTEM MODE:** This switch is used to configure the XR® 696 as either a stereo or dual mono amplifier. It is recessed to prevent accidental switching during a performance. Use a non-metallic object to change the switch position (e.g., a toothpick). The XR 696 is shipped from the factory in the default setting of Left Main to the upper EQ and Right to the lower EQ. When this switch is depressed, it switches the lower EQ to (mono) PA Left + Right. The upper EQ then becomes the monitor signal only, creating an entire PA and monitor mixing system in one small, easy-to-carry package. And this change is accomplished without a single patch cord!



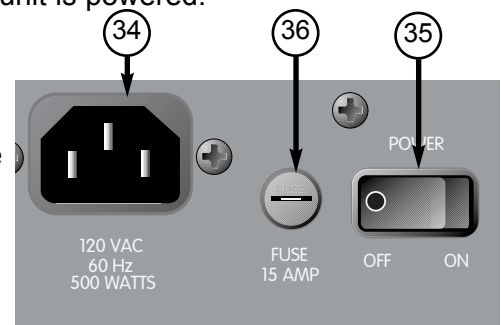
- 25. MONITOR LEVEL:** Sets the overall level of the monitor signal that is sent to the Monitor Output Jack. This control also sets the monitor level going to the power amp when in Main/Monitor mode (see System Mode #24).
- 26. MAIN LEVEL:** This is the master level control for the main mix sent to the Left/Mono and Right output jacks. This control sets the Main level going to the power amp when in Main/Monitor mode (see System Mode #24). A good starting position for this control is the center detent position (12:00).
- 27. PHANTOM POWER SWITCH:** Applies 48 V DC voltage to all input XLR connectors to power microphones that require it.

CAUTION! When phantom power is switched on, make sure that any channel you are plugging a mic into is turned down in both the main and monitor mixes. Otherwise, there will be a loud pop in the PA. This is normal. It is best to plug all mics into their respective channels with the phantom power switched off. This reduces noise in the PA and reduces the chances of the mic being damaged. If phantom power is used, do not connect unbalanced microphones or other devices that cannot handle this voltage to the XLR inputs. (Some wireless receivers may be damaged; consult their manuals for compatibility.) The line input 1/4" jacks are not connected to the phantom supply, and are safe for all inputs (balanced or unbalanced). An unbalanced-to-balanced impedance converter, such as the Peavey 5116 or a Peavey 1:1 Interface Adapter, can also be used to isolate a mic from phantom voltage.

28. **EFX DEFEAT:** This 1/4" jack accepts an on/off 1/4" footswitch (Peavey Pt. #00051000) to defeat the effects of both the Main and Monitor mixes.
29. **MONITOR OUTPUT:** This 1/4" jack provides an output from the monitor mix to supply external power amp/monitor combinations. The level of this signal is determined by the Monitor Level control.
30. **LEFT/MONO OUTPUT:** This 1/4" jack provides an output from the Left Main mix to supply external amp/speaker combinations. The level of this signal is determined by the Main Level control. When no plug is connected to the Right Output (#31) then the right signal is mixed with the left, and both can be accessed at the Left/Mono Output. This works well when you use the internal amps for monitor and external amps for Main. Only one patch cord is required to get the Main out to the external amp. In order to utilize both internal amps for Monitors then patch from Monitor Out into Right Power input.
31. **RIGHT OUTPUT:** This 1/4" jack provides an output from the Right Main mix to supply external amp/speaker combinations. The level of this signal is determined by the Main Level control.
32. **POWER AMP INPUTS:** Plugging into these jacks allows the user to go directly into the graphic equalizer, then into its respective power amplifier channel, and therefore bypass the other functions of the XR® 696.
33. **POWER LED:** The power "on" LED indicator will light when the unit is powered.

AC POWER AND POWER AMPLIFIER SECTION:

34. **A/C POWER INLET:** This is the receptacle for an IEC line cord, which provides AC power to the mixer/amplifier. Connect the line cord to this connector to provide power to the unit. Damage to the equipment may result if improper line voltage is used (see line voltage marking on unit).

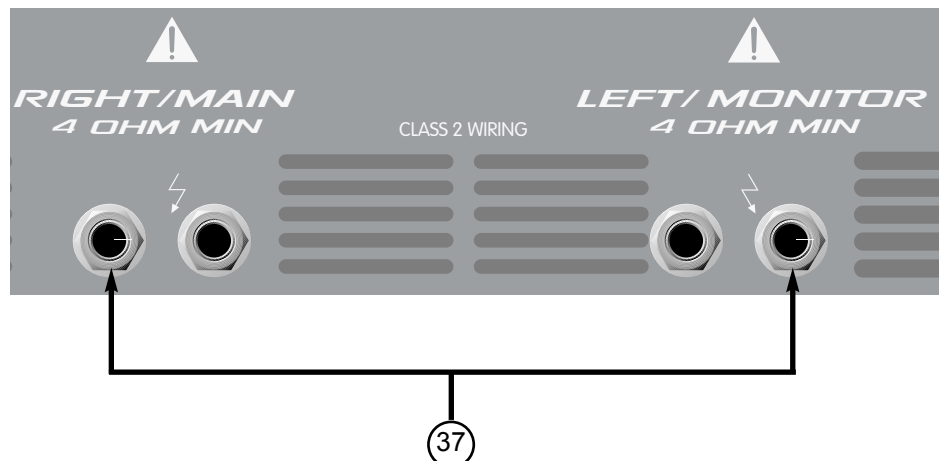


35. **POWER:** The XR 696's main power switch. The power on LED indicator (#33) will light when the unit is powered.

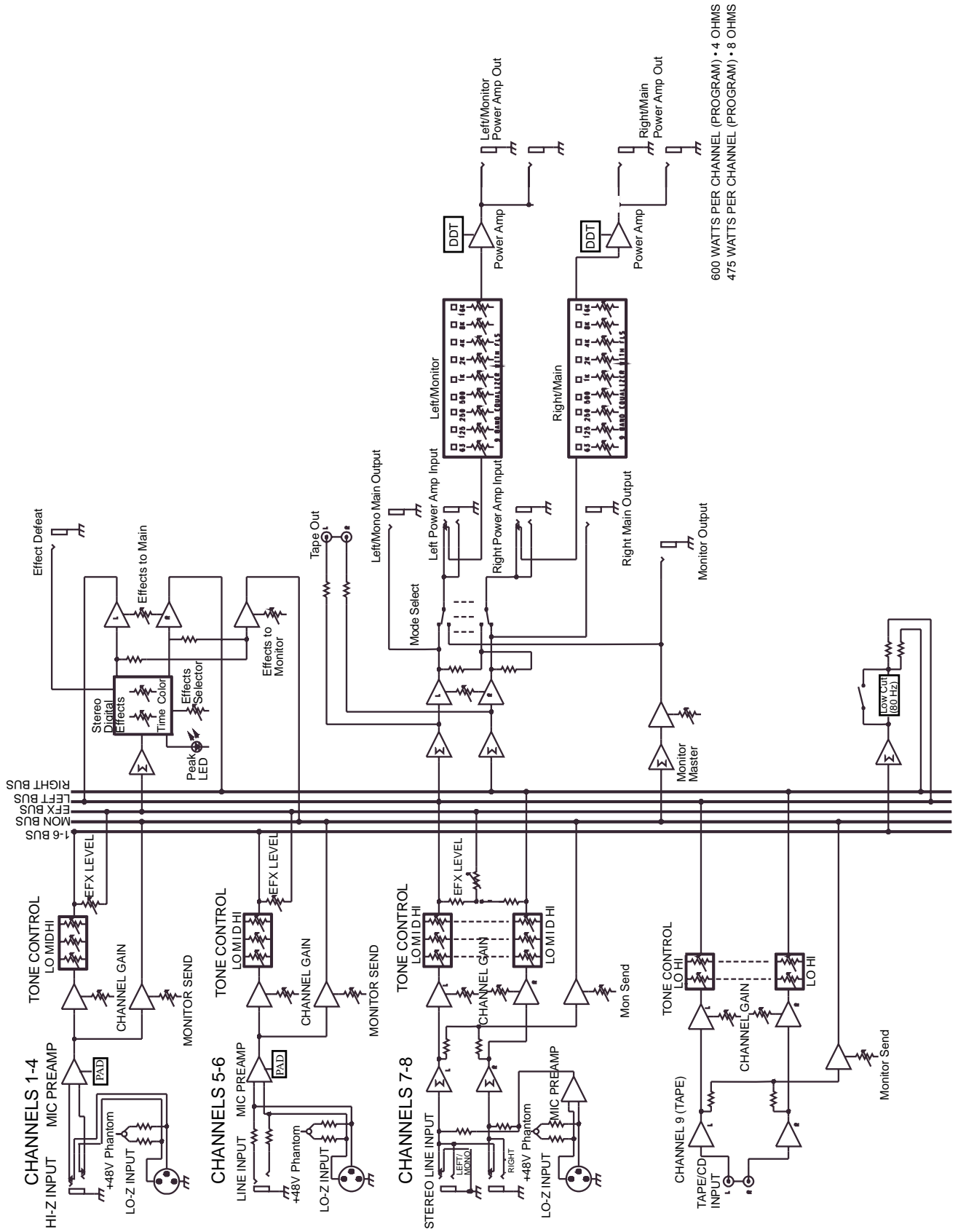
36. **FUSE:** This is the main safety fuse for the AC line voltage. Only replace the fuse with one the exact same type and rating. IF THE FUSE CONTINUES TO OPEN, DO NOT OVER FUSE. TAKE THE UNIT TO AN AUTHORIZED PEAVEY SERVICE CENTER!



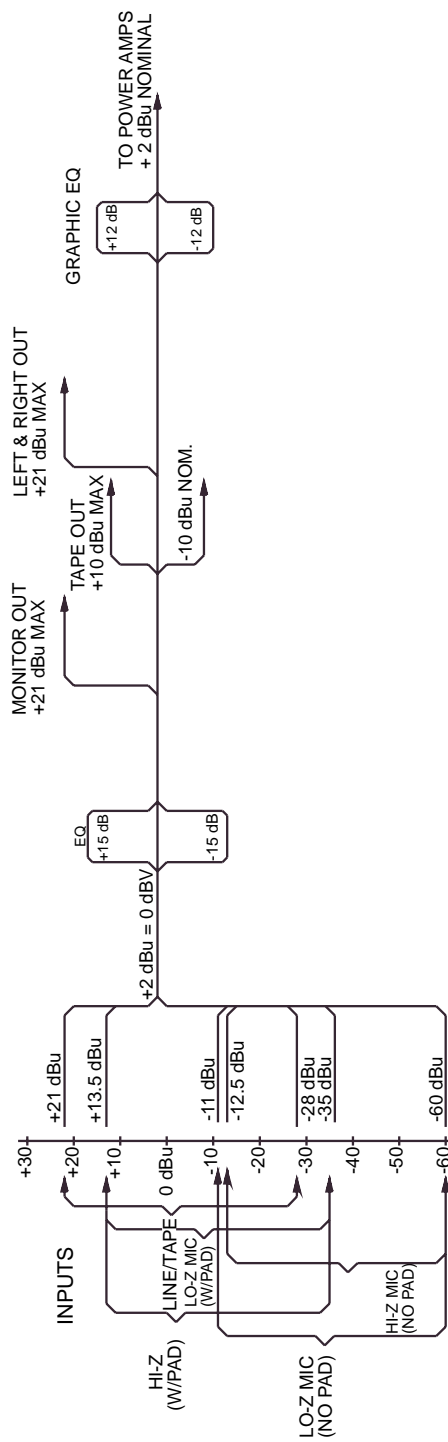
37. **PARALLEL LEFT/RIGHT SPEAKER OUTPUTS:** These 1/4" jacks are the amplifier's outputs. By connecting a speaker cable to this jack and to a speaker cabinet, you complete the signal chain. You will notice that there are two pairs of jacks. The two pairs are your two (stereo) amp outputs. Two cabinets can be connected to each channel, as long as the combined impedance of the cabinets is not less than 4 Ohms. (i.e., two 8 Ohm cabinets in parallel = 4 Ohms, four 16 Ohm speakers in parallel = 4 Ohms, etc.).



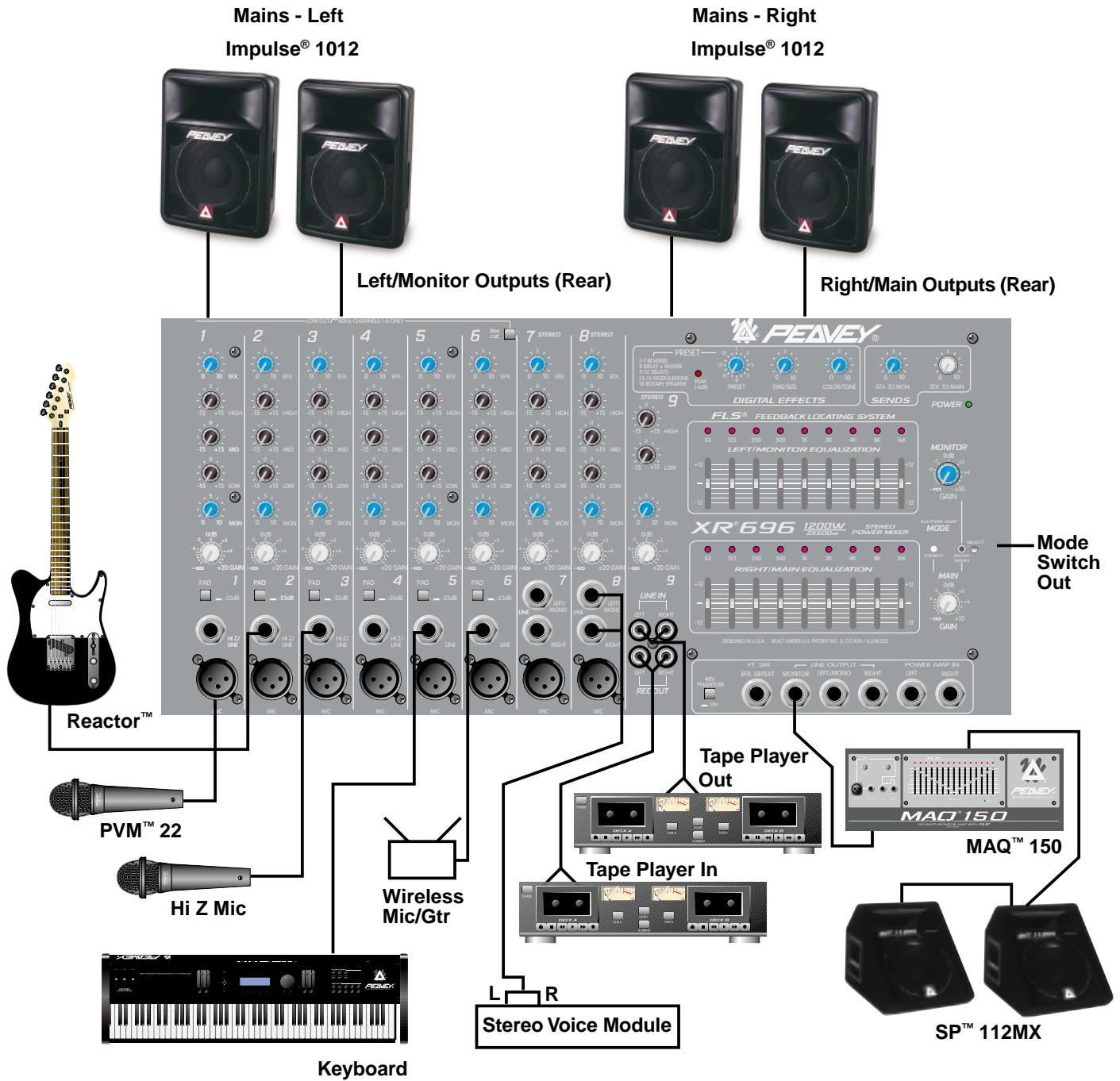
XR® 696 BLOCK DIAGRAM



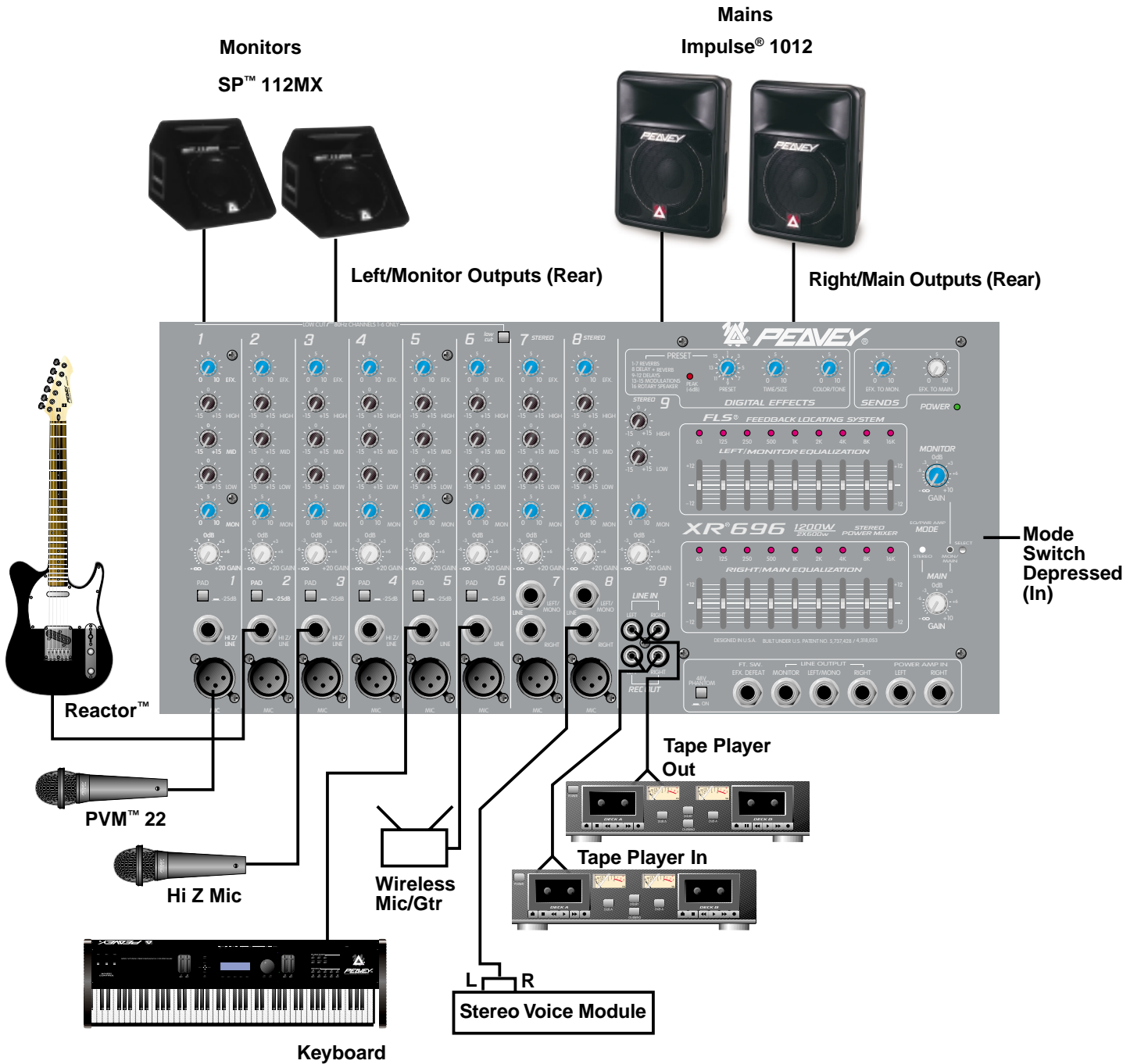
XR® 696 LEVEL DIAGRAM



XR® 696 In - Left/Right Mode



XR® 696 In Monitor/Main Mode



XR® 696

SPECIFICATIONS:

Input Specifications:

Function	Input Z (Ohms) Min	Input Gains Control Setting	Input Levels			Bal/ Unbal.	Connector
			Min**	Nominal*	Max		
Lo-Z (150 Ohms) Channels 1-8	2 k	Max w/o pad (50 dB) Max. w/ pad (25 dB)	-60 dBu -35 dBu	-30 dBu -5 dBu	-11 dBu +13.5 dBu	Bal.	XLR: Pin 1 Gnd, Pin 2 (+), Pin 3 (-)
Hi-Z Channels 1-4	100 k	Max w/o pad (50 dB) Max w/ pad (25 dB)	-60 dBu -35 dBu	-30 dBu -5 dBu	-12 dBu +12.5 dBu	Bal.	1/4" TRS: Tip (+), Ring (-), Sleeve Ground
Line Input Channels 5-8	22 k	Max. w/o pad (30 dB) Max. w/ pad (5 dB)	-28 dBu -3 dBu	+2 dBu +27 dBu	+21 dBu +46 dBu	Unbal.	1/4" TRS: Tip (+), Ring (-), Sleeve Ground
Tape Channel 9	20 k	Max. Gain (30 dB)	-28 dBu	+2 dBu	+21 dBu	Unbal.	RCA Jacks

0 dBV=1V (RMS) open load or 0 dBVu = .775 V (RMS)

** Min input level (sensitivity) is the smallest signal that will produce nominal output (2 dBu) with channel and master level controls set for maximum gain.

* Nominal settings are defined as all controls set a 0 dB (or 50% rotation for rotary pots)

XR 696 Output Specifications:

Function	Minimum Load Z (Ohms)	Output Level		Bal./Unbal.	Connector
		Nominal	Max.		
Main L/R	600	+2 dBu	+21 dbu	Unbal.	1/4" Phono Tip (+), Sleeve Ground
Monitor	600	+2 dBu	+21 dBu	Unbal.	1/4" Phono Tip (+), Sleeve Ground
Tape	10 k	-10 dBu	+10 dBu	Unbal.	RCA

+2 dBu = 0 dBV = 1V (RMS)

Gain:

Mic Input to L and R Output	60 dB (Max. Gain)
Hi-Z Input to L and R Output	60 dB (Max. Gain)
Line Input to L and R Output	30 dB (Max. Gain)

Frequency Response:

Mic Input to L - R Output	20 Hz - 20 kHz +0 dB/-1 dB
Line Input to L - R Output	20 Hz - 20 kHz +0 dB/-1 dB
To Power Amplifier Output	20 Hz - 20 kHz +0 dB/-1 dB

Total Harmonic Distortion (THD):

- < 0.01% 20 Hz - 20 kHz mic input to L/R Mon. output at nominal level (20 Hz - 80 kHz BW)
- < 0.01% 20 Hz - 20 kHz line input to L/R output at output at nominal level (20 Hz - 80 kHz BW)
- < .005% Typical at 1 kHz

Graphic Equalizer:

Filter Bandwidth	1 octave
Filter Frequencies	63, 125, 250, 500, 1 k, 2 k, 4 k, 8 k, 16 k
Maximum Boost and Cut	+12 dB Boost, -12 dB Cut

XR® 696 Hum and Noise:

Output	Residual Noise Ref: 0 dBu	S/N Ratio Ref: 2 dBu	Test Conditions
Main Left and Right	-98 dBu -89 dBu -81 dBu	-100 dB -91 dB -83 dB	All controls down One channel nominal, master nominal Master level nominal, Channel level nominal, Mic inputs terminated @ 150 Ohms
Monitor	-96 dBu -90 dBu -81 dBu	-98 dB -92 dB -83 dB	All controls down One channel nominal, master nominal Master level nominal, Channel level nominal, Mic inputs terminated @ 150 Ohms

(Hum and noise measurements: 22 Hz to 22 kHz BW)

S/N Ratio:

- > 85 dB below rated output (500 W/channel), mic/line to speaker output

Equivalent Input Noise (EIN):

- 121.5 dBu (Input terminated with 150 Ohms)

Crosstalk:

- > 80 dB adjacent input channels (20 Hz - 20 kHz)
- > 70 dB left to right outputs (20 Hz - 20 kHz)

Common Mode Rejection Ratio (Mic Input):

- 50 dB min. (20 Hz - 20 kHz)
- 60 dB typical @ 1 kHz

XR® 696/1200 SC AMPLIFIER SPECIFICATIONS

POWER SECTION

(1200 SC Module with DDT™)

Frequency Response:

+0, -1 dB, 20 Hz - 20 kHz @ rated power

Rated Power:

- 600 Watts program into 4 Ohms, both channels driven / 500 Watts RMS into 4 Ohms, both channels driven
- 475 Watts program into 8 Ohms, both channels driven / 360 Watts RMS into 8 Ohms, both channels driven

Total Harmonic Distortion:

Less than 0.1% @ 1 kHz @ rated power

DDT Dynamic Range:

Greater than 26 dB

DDT Maximum Distortion:

Below 0.5% THD for 6 dB overload

Below 1% THD for 20 dB overload

Hum and Noise:

-97 dB below 500 Watts

Damping Factor:

Greater than 100 @ 1 kHz, 4 Ohms

Input Sensitivity:

2.2 V RMS for 500 Watts @ 4 Ohms

Input Impedance:

2 k Ohms

Power Requirements:

500 Watts, 120 V AC, 60 Hz, Nominal

Dimensions:

Width: 19.0"

Height: 10.75"

Depth: 11.0"

Weight: 41.9 lbs.

CONSOLA DE MEZCLA PARA REPRODUCCIÓN DE SONIDO CON PODER XR® 696

Representando años de construcción e investigación en ingeniería de consolas, la XR 696 es una consola con poder del más alto nivel. Incorporando procesadores de reverberación y otros efectos basados en DSP (Proceso de señal digital, por sus siglas en inglés) y sorprendente salida de 600 watts por canal (@ 4 ohmios), esta consola compacta y de bajo peso es perfecta para casi cualquier aplicación. Diseñada pensando en durabilidad y facilidad de uso, la XR 696 brindará años de uso libre de problemas.

CARACTERÍSTICAS

- 8 preamplificadores de bajo ruido, Low-Z para micrófonos
- 4 entradas de Micrófono de high-Z de 1/4"
- Ecualización de 3 bandas (canales 1-8)
- Envío de monitor (cada canal)
- Envío de efectos (canales 1-8)
- Pad de -25 dB (canales 1-6)
- Filtro de recorte de graves (canales 1-6)
- Entradas de línea estéreo (canales 7-9)
- Efectos/Reverberación DSP de 16 bits con dos parámetros de control.
- Dos ecualizadores de 9 bandas con FLS (Sistema de localización de retroalimentación, por sus siglas en inglés)
- Poder phantom de 48 V
- Interruptor seleccionador de modo Estéreo/Monitor Main
- Amplificador de poder interno de 2 x 600 W @ 4 ohmios
- Protección de parlantes DDT™

Los canales estándar (1-8) incluyen preamplificadores de micro discretos de bajo ruido con poder phantom global y ecualizador de 3 bandas. Los canales 1-4 incluyen entradas de micro de verdadera impedancia alta de 1/4". Dos canales adicionales (5-6) ofrecen entradas de nivel de 1/4". Los canales 1-6 incluyen pads para poder incorporar filtros de graves globales. Finalmente, hay tres canales estéreo (7-9) para cintas, CDs o entradas de sintetizadores.

La sección maestra ofrece un interruptor para seleccionar entre los modos ecualizador gráfico/amplificador de poder. Sin parchar, la XR 696 puede ser usada como una consola/amplificador (posición de fábrica). En el modo Main/Monitor, un eq gráfico y un amplificador pueden ser usados para el monitor y el otro gráfico/amplificador para la señal de salida principal (main) L & R (mono).

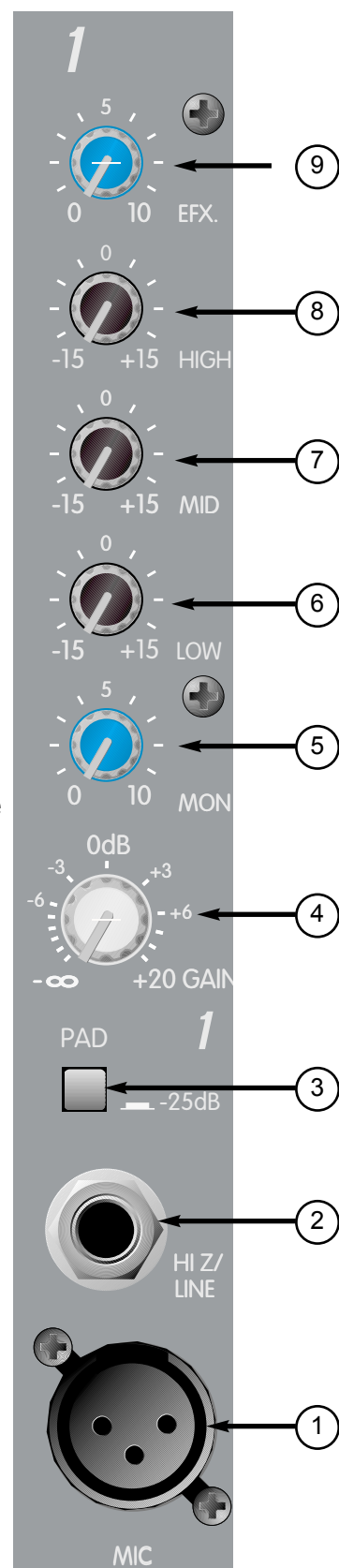
También incluidos en la sección maestra hay 16 efectos digitales estéreo del reconocido procesador digital Deltaflex®. Al incluir controles separados de tiempo/tamaño y color/tono, el operador puede crear variados efectos de los 16 incluidos. Todos los canales, excepto el canal 9, tienen envíos dedicados ruteados directamente al procesador de efectos DSP.

Para aprovechar todas las posibilidades de la XR 696, por favor lea este manual cuidadosamente y manténgalo a la mano para referencia en el futuro. Este manual incluye varias secciones detallando las áreas individuales de la operación de la consola incluyendo: controles, instalación y aplicaciones de uso.

SECCIÓN DE CANALES

CANALES 1-4

1. **ENTRADA DE MICRÓFONO:** Entrada de baja impedancia, XLR, balanceada optimizada para micrófonos u otra fuentes de bajo nivel. La aguja 2 es la entrada positiva. Dado el amplio rango de ajustes de ganancia, se pueden usar señales de hasta +10 dBV (2.45 V RMS). Cuando el poder phantom es encendido, este conector llevara +48 V en las agujas 2 y 3 con la aguja 1 siendo la tierra. (La Entrada de Micro también se puede encontrar en los canales 5-8) Ver precauciones en la página 7.
2. **ENTRADA DE LÍNEA/HI-Z:** Las entradas de los canales 1-4 son TRS balanceadas de 1/4" de alta impedancia. La punta es la entrada positiva, que también puede ser usada para entradas no balanceadas. Un interruptor de pad (3) se incluye para disminuir señales elevadas en esta entrada. En un mismo canal no se pueden usar las entradas de micrófono y línea simultáneamente.
3. **PAD:** Disminuye la señal de entrada por 25 dB. Si el resultado de elevar un poco en control de ganancia (4) tiene como resultado un fuerte incremento en nivel o distorsión, se debe usar el pad. Además de incrementar el rango dinámico, el canal ahora podrá procesar una entrada más elevada antes de saturar. Esto puede ser necesario con un micro de batería o uno en un amplificador de guitarra. El interruptor de pad también se puede encontrar en los canales 5 y 6 que son sólo para entradas de línea.
4. **GANANCIA:** Ajusta el nivel de señal que se envía al bus L/R. (El control de ganancia también puede ser encontrado en los canales 5-9)
5. **MON:** Ajusta el nivel de la señal (pre EQ) que se añade a la mezcla del monitor. (El control del monitor también se puede encontrar en los canales 5-9). Este control es independiente del control de ganancia del canal (4).
6. **EQ GRAVE:** Un controlador de tono tipo 'shelving' varía las frecuencias graves por ± 15 dB en 70 Hz. Añadirá profundidad a señales delgadas y limpiará las lodosas (este control de graves también puede ser encontrado en los canales 5-9.)
7. **EQ MEDIOS:** Medios ± 15 dB. Este control ajusta la cantidad de recorte o incremento de las frecuencias medias. (Este control de medios también puede ser encontrado en los canales 5-8).
8. **EQ AGUDO:** este controlador de tono tipo 'shelving' varía las frecuencias agudas por ± 15 dB en 12 Hz. Ha sido diseñado para quitar ruidos o añadir brillo a la señal dependiendo de la calidad de la fuente. (Este control de agudos también puede ser encontrado en los canales 5-9.)



9. **EFX (efectos):** Este control varía el nivel de señal que es enviado al procesador de señal digital ajustando el nivel que el canal particular al bus del procesador digital. (El control de efectos también se puede encontrar en los canales 5-8). El control de ganancia de los canales (4) también afecta este nivel.

NOTA: Los canales 5-9 contienen características diferentes a los canales previos. Sólo esas características son mencionadas a continuación. Para información sobre las características no mencionadas, hacer referencia a la sección de los canales 1-4.

CANALES 5-6

10. **LÍNEA:** Entrada de 1/4" balanceada TRS para señales de nivel de línea. Esta señal está conectada a través de un pad de 25 dB a la entrada de micro contigua.
11. **CORTE DE GRAVES:** Este es un filtro de graves con frecuencia de 80 Hz usada para filtrar ruidos graves como respiraciones, ruido de escenario, viento, y otros ruidos que incrementan ruido y enlodan señales. Oprimir este interruptor afectará sólo a los canales 1-6. El uso de este filtro no afectará la señal de monitores.

CANALES 7-8

12. **ENTRADA DERECHA:** Entrada de alta impedancia de 1/4" para señales de nivel de línea. La Entrada Derecha es ajustada por el nivel de control (4). Si la RX 696 está en el modo de operación Left/Right, entonces la señal irá a la salida de parlantes derecha (37). En el modo Mon/Main la señal será combinada con la izquierda y posicionada en la salida principal (main). La señal derecha también puede ser parcheada fuera de la XR 696 vía el conector de salida derecho (31) para ser usada por efectos, amplificadores externos y grabadoras.
13. **ENTRADA IZQUIERDA:** Entrada de alta impedancia de 1/4" para señales de nivel de línea. La entrada Izquierda/mono provee señal a los canales derecho e izquierdo (si no hay nada insertado en el conector de entrada derecho) por medio del control de nivel (4). En modo Left/Right la señal es enviada a la salida de parlante izquierda (y la salida de parlante derecho si no hay nada insertado al conector de entrada derecha). En el modo Mon/Main la señal es combinada con la señal Derecha y posicionada en la salida de parlantes principal (main).

CANAL 9

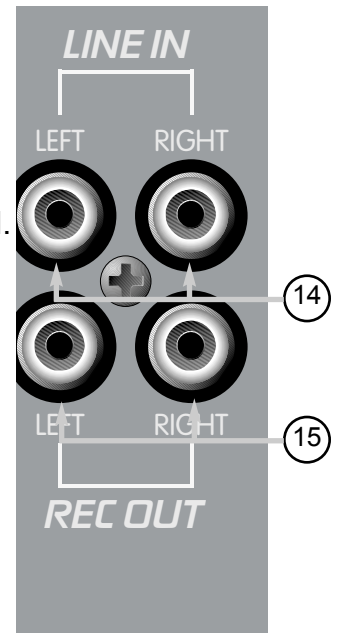
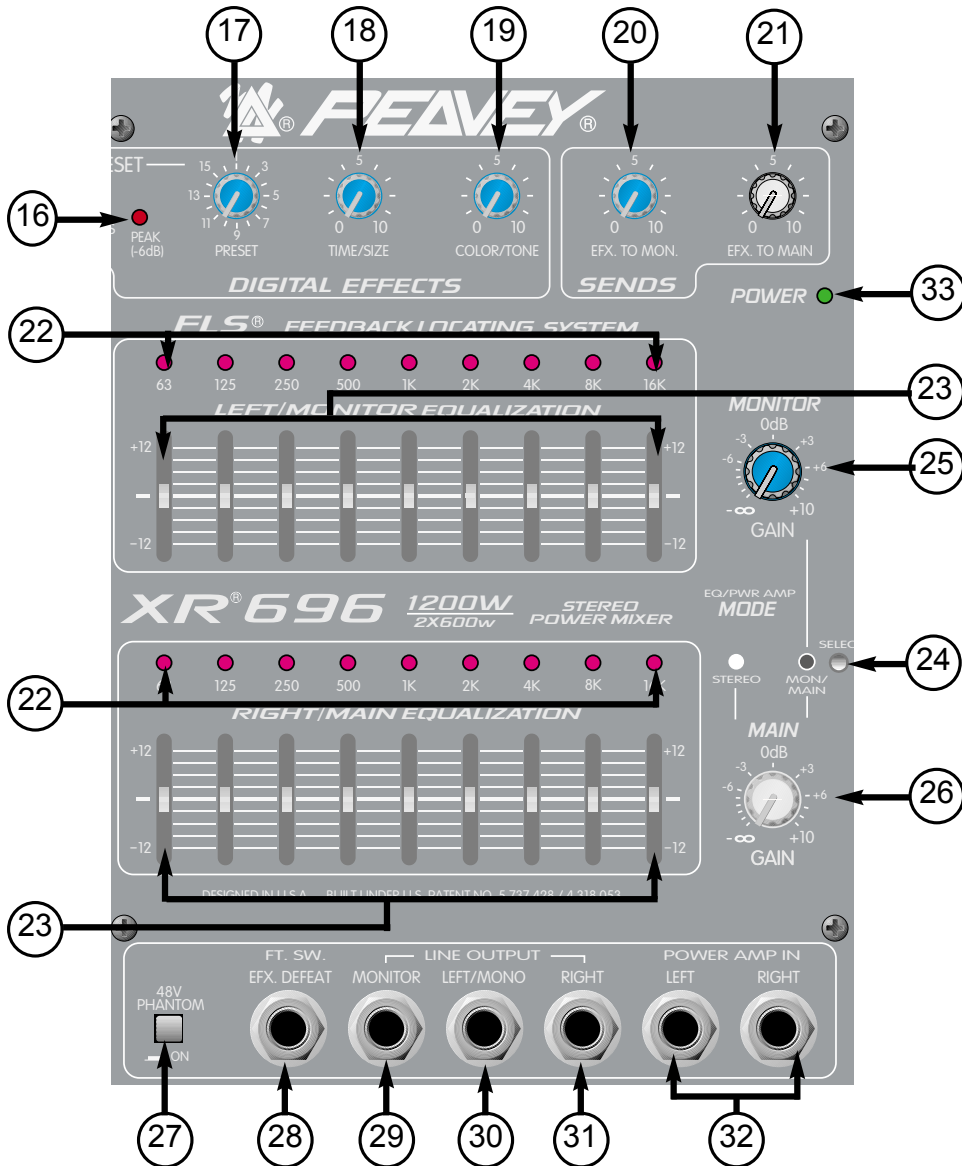
14. **ENTRADA DE CINTA:** Estos conectadores RCA phono aceptan entradas estéreo (nominales -10 dB) de salidas de una grabadora o reproductor de CDs y las posiciona en los canales Izquierdo y Derecho así como en la mezcla de monitores.



15. **SALIDA DE CINTA:** Este conector RCA phono provee señal para las entradas de grabación de un deck de cinta estéreo.



¡CUIDADO: NO SE CONECTE LA ENTRADA Y SALIDA A LA ENTRADA Y SALIDA DEL MISMO DECK O GRABADORA O SE CREARÁ UN CIRCUITO CON RETROALIMENTACIÓN SEVERA. USAR DECKS SEPARADOS PARA REPRODUCCIÓN Y GRABACIÓN.



SECCIÓN MAESTRA


16. **LED DE LÍMITE DE EFECTOS:** Se ilumina para indicar - 6 dB de umbral antes que las señales enviadas a los circuitos de efectos saturen. Idealmente, este LED debe encenderse ligeramente de vez en cuando. El encenderse ocasionalmente indica que los niveles están en posición óptima. Es aconsejable escuchar cuidadosamente la salida al mismo tiempo para determinar la posición final.
17. **PRESET:** Selecciona el efecto preset de la siguiente lista:

PRESETS EFX

PRESET	NOMBRE	TIEMPO/TAMAÑO	COLOR/TONO
1	Cámara	Tiempo: 150 a 5,000 ms	Damping (Frecuencias Agudas)
2	Plato	Tiempo: 100 a 4,000 ms	Damping (Frecuencias Agudas)
3	Cuarto	Tiempo: 150 a 5,000 ms	Damping (Frecuencias Agudas)
4	Catedral	Time: 100 a 8,000 ms	Damping(Frecuencias Agudas)
5	Resorte	Tiempo: 150 a 5,000 ms	Damping (Frecuencias Agudas)
6	Compuerta	Tiempo: 150 a 500 ms	Damping (Frecuencias Agudas)
7	Reverse	Tiempo: 150 a 500 ms	Damping (Frecuencias Agudas)
8	Delay + Reverberación	Tiempo: 0 a 225 ms	Tiempo de Reverberación: 0 to 5,000 ms
9	Delay Brillante	Tiempo: 0 a 500 ms	Retroalimentación: 0 to 99%
10	Delay Caliente	Tiempo: 0 a 500 ms	Retroalimentación: 0 to 99%
11	Delay Oscuro	Tiempo: 0 a 500 ms	Retroalimentación: 0 to 99%
12	Delay Ping Pong	Tiempo: 0 a 500 ms	Retroalimentación: 0 to 99%
13	Chorus	Razón: 0.125 a 8 Hz	Profundidad: Totalmente a la izquierda
14	Faser	Razón: 0.250 a 16 Hz	Profundidad: Totalmente a la izquierda
15	Flanger	Razón: 0.10 a 2.5 Hz	Profundidad: Totalmente a la izquierda
16	Bocina Rotativa	Velocidad Alta: 0.50 a 25 Hz	Ancho: 0 a 100% Izq.

18. **TIEMPO/TAMAÑO:** En los presets de reverberación y delay, este control ajusta el tiempo del reverb o delay; para el chorus, faser y flanger, ajusta la razón de los mismos. En modo de Bocina Rotativa, este ajustará la velocidad de rotación.
19. **COLOR/TONO:** Ajusta el contenido de frecuencias agudas de la señal de efectos. (Mientras se use el delay, este control ajusta la retroalimentación (feedback) o profundidad).
20. **EFX a MON:** Controla la cantidad de señal de efectos que se manda a la mezcla de monitores. Este control permite que los efectos se escuchen en el escenario vía los monitores.
21. **EFX a MAIN:** Controla la cantidad de efectos que son enviados a la mezcla principal (main).
22. **FLS® (Localizador de Retroalimentación, por sus siglas en ingles):** Estos LEDs se iluminan para indicar la banda de frecuencia con más energía. Cuando ocurre la

retroalimentación, el sistema automáticamente indica el slider del eq gráfico que se debe usar para recortar la ganancia de esta frecuencia y disminuir o cancelar la retroalimentación. **(NOTA:** Estos LEDs se iluminarán con cualquier señal de audio, no sólo cuando exista retroalimentación).

- 23. ECUALIZADORES GRÁFICOS:** Esto ecualizadores de 9 bandas están centrados a una octava. Están diseñados para 12 dB de recorte o 12 dB de incremento. Están conectados directamente a sus amplificadores de entradas.
- 24. MODO DE SISTEMA:** Este interruptor es usado para configurar la XR 696 como amplificador estéreo o dos mono. Es un interruptor protegido para evitar el cambio accidental durante su operación. Use un objeto no metálico para cambiar su posición (ejemplo: un palillo de dientes). La XR 696 es enviada de fabrica en modo que manda la señal main izquierda al eq superior y la derecha al eq inferior. Cuando este interruptor es oprimido, cambia el eq inferior al PA izquierdo + derecho (mono). El eq superior entonces afectará sólo al envío de los monitores, creando un sistema de PA y de monitoreo en un solo paquete pequeño y fácil de cargar. Además, este cambio se lleva a cabo sin hacer una sola conexión.
- 25. NIVEL DE MONITOR:** Ajusta el nivel general de la señal mandada a la salida de monitor. Este control también controla el nivel de monitor que va al amplificador cuando esté en el modo Main/Monitor (Ver MODO DE SISTEMA, 24).
- 26. NIVEL PRINCIPAL (MAIN):** Este es el nivel de control maestro para la salida principal (main) enviada a los buses izquierdo y derecho. Este control ajusta el nivel que va al amplificador en el modo Main/Monitor (Ver MODO DE SISTEMA, 24). Una buena posición de inicio para este control es la posición central (12:00) marcada.
- 27. INTERRUPTOR DE PODER PHANTOM:** Aplica voltaje de 48 V a todas las entradas XLR para dar corriente a los micros que lo necesiten.
-  **¡CUIDADO:** Cuando el poder phantom está encendido, asegúrese que cada canal al que esté conectado un micrófono está con en nivel bajado tanto en el main como en la mezcla de monitores; de otra forma, se escuchará un fuere “pop” en el PA. Esto es normal. Es mejor conectar todos los micros a sus respectivos canales con el poder phantom apagado. Esto reduce ruido al PA y reduce las posibilidades de dañar los micros. Si se usa el poder phantom, no se conecten micros no balanceados, u otros aparatos que no puedan con el voltaje, a las entradas XLR (algunos receptores de micros inalámbricos pueden sufrir daños, consulte sus respectivos manuales). Las entradas de línea de 1/4" no están conectadas a la fuente de poder phantom, y son seguras para cualquier entrada (balanceada o no balanceada). Un convertidor de impedancia no balanceado a balanceado, como el Peavey 5116 o un adaptador de interfase Peavey 1:1, también puede ser usado para aislar un micro del poder phantom.
- 28. CANCELADOR DE EFX:** Este conectador acepta pedales (como el peavey Pt. #00051000) de encendido y apagado de 1/4" para cancelar efectos tanto en la mezcla main como en la de monitores.
- 29. SALIDA DE MONITORES:** Este conectador de 1/4" provee salida de la mezcla de monitores para alimentar combinaciones de amplificadores o monitores. El nivel de esta señal es determinado por el Control de Nivel de Monitor.
- 30. SALIDA IZQUIERDA/MONO:** Este conectador de 1/4" provee una salida para la mezcla izquierda main para alimentar combinaciones de amplificadores externos o parlantes. El nivel

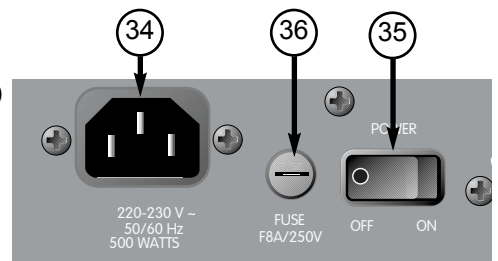
de esta señal es determinado por el control de nivel principal (main). Cuando no hay nada conectado a la salida derecha (31), entonces la señal derecha es mezclada con la izquierda y las dos pueden ser encontradas en la salida izquierda (left)/ Mono. Esto funciona bien cuando se usan los amplificadores internos para monitores y externos para la salida principal. Sólo se necesita un cable para llevar la señal principal al amplificador externo. Para utilizar los dos amplificadores internos para los monitores, hay que hacer un parche de la salida de monitor a la entrada derecha.

31. **SALIDA DERECHA:** Este conector de 1/4" provee salida para la mezcla derecha main para alimentar combinaciones de amplificadores externos o parlantes. El nivel de esta señal es determinado por el control de nivel principal (main).
32. **ENTRADAS PARA AMPLIFICADORES DE PODER:** Conectarse a estas entradas permite al usuario entrar directamente al ecualizador gráfico, luego a su respectivo canal del amplificador, sin entrar en ninguna otra sección de la XR 696.
33. **LED DE PODER:** El LED de poder "on" se encenderá cuando la unidad cuente con corriente.

SECCIÓN DE CORRIENTE Y DEL AMPLIFICADOR

34. **ENTRADA DE CORRIENTE C/A:** Este es el receptáculo para el cable IEC de corriente, que provee corriente C/A a la mezcladora/amplificador. Hay que conectar un cable a la pared y a este receptáculo para proveer corriente a la unidad. El equipo puede sufrir daños si se usa voltaje equivocado (ver marca de voltaje en la unidad).

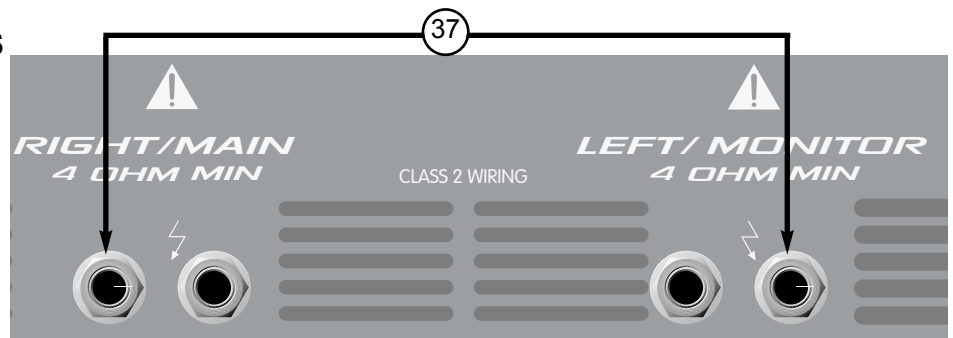
35. **PODER:** El interruptor de encendido de la XR 696. El LED indicador de poder (33) se encenderá cuando la unidad cuente con corriente.



36. **FUSIBLE:** Este es el fusible principal de seguridad para el voltaje de línea de CA. Este fusible sólo puede ser remplazado con uno del mismo tipo y medidas. SI EL FUSIBLE CONTINUA QUEMÁNDOSE NO SE CONTINUE CAMBIANDO, LLEVESE A UN CENTRO AUTORIZADO PEAVEY.

37. **SALIDAS DE PARLANTES PARALELAS**

- IZQUIERDA/DERECHA:** Estos conectores de 1/4" son las salidas del amplificador. Al conectar estas salidas a parlantes por medio de un cable, se completa la cadena de la señal. Existen dos conectadores. Los dos pares son dos salidas (estéreo) del amplificador. Se pueden conectar dos parlantes a cada canal, siempre y cuando la impedancia combinada de los parlantes no sea menos de 4 ohmios (por ej. Dos parlantes de 8 ohmios en paralelo = 4 ohmios, 16 parlantes de 16 ohmios en paralelo = 4 ohmios, etc.).



XR® 696 Console de Mixage Amplifiée**Description générale:**

Félicitations pour avoir acheté le mixeur amplifié XR™ 696. Dans un boîtier compact, il possède une multitude de fonctions et de possibilités, toutes issues des technologies les plus modernes ainsi qu'un étage de puissance de 600 Watts par côté. Voici quelques unes de ses caractéristiques les plus remarquables:

- 8 préamplis micros Low-Z faible bruit
- 4 entrées micro jack high-Z
- Equalisation 3 bandes (Canaux 1 à 8)
- Monitor send (sur chaque canal)
- EFX send (Canaux 1 à 8)
- Atténuateur -25 dB (Canaux 1 à 6)
- Filtre coupe-bas (Canaux 1 à 6)
- Entrées Ligne stéréos (Canaux 7 à 9)
- Processeur d'effets numériques stéréo 16-bit à deux paramètres réglables (DSP)
- Deux égaliseurs graphiques 9 bandes avec système FLS® (Feedback Locating System®)
- Alimentation phantom 48 V
- Sélecteur de mode Stéréo/Main-Monitor
- Amplificateur de puissance interne 2 x 600W @ 4 Ohm
- Protection des HPs DDT™

Les canaux standards (1-8) sont dotés de préamplis micro discrets à faible bruit avec alimentation phantom commutable, filtres coupe-bas et égaliseurs 3 bandes. Les canaux 1 à 4 possèdent des entrées basse-impédance alors que deux canaux (5-6) proposent des entrées Ligne Jack. Enfin, trois canaux stéréos (7-9) sont destinés aux platines cassettes ou CD et aux synthétiseurs.

La section master comprend un commutateur de mode égaliseur graphique/ampli de puissance permettant d'utiliser la XR 696 comme mixeur amplifié totalement stéréo (par défaut) ou comme double ampli mono avec un égaliseur graphique et un ampli utilisés pour le retour de scène (Monitor) et un égaliseur graphique et un ampli recevant le signal droit/gauche (mono).

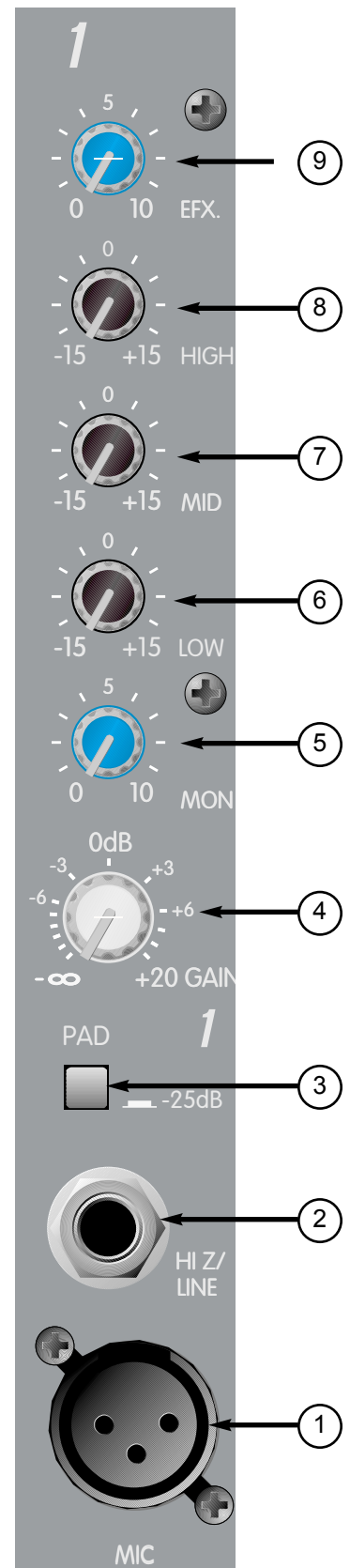
Nous avons incorporé 16 effets numériques dans un processeur de signal intégré à la section de contrôle général. Avec des réglages de temps/taille et de couleur/tonalité séparés, l'utilisateur peut créer une grande palette d'effets à partir des 16 fournis. Chaque canal (excepté le canal 9) possède un réglage Effect Send acheminant directement le signal au processeur d'effets numériques (DSP).

Pour tirer le meilleur parti de toutes les fonctionnalités de votre XR 696, lisez attentivement ce manuel et gardez-le pour référence. Ce manuel comprend différentes sections détaillant divers aspects du mixage parmi lesquels: les fonctions de contrôle, les branchements et les différentes applications possibles en sonorisation.


SECTION CANAUX:

CANAUX 1-4

1. **ENTREE MICRO:** entrée XLR symétrique basse impédance optimisée pour un microphone ou toute autre source de signal bas niveau. La broche 2 est l'entrée positive. Étant donné la vaste plage de réglage de gain, des signaux allant jusqu'à +10 dBV (2,45 V RMS) peuvent être utilisés. Lorsque l'alimentation phantom est activée, les broches 2 et 3 de ce connecteur reçoivent une tension de +40V, la broche 1 étant la masse de référence (Cette entrée est aussi présente sur les canaux 5 à 8).
2. **HI-Z/ENTRÉE LIGNE:** entrée symétrique de 6,35 mm (TRS) haute impédance (> 200 kOhm). La pointe constitue l'entrée positive de même que la pin 2 de l'entrée micro et peut être utilisée pour les connecteurs assymétriques. Un atténuateur (n°3) permet d'atténuer les signaux trop puissants. Sur un même canal, les deux entrées (jack et XLR) ne peuvent être utilisées simultanément.
3. **PAD:** réduit le signal d'entrée de 25 dB. Si en ajustant légèrement le contrôle de niveau (n°4), vous obtenez une augmentation très importante du volume ou une distorsion indésirable, utilisez l'atténuateur. Ceci accroît la plage dynamique afin d'autoriser un niveau d'entrée plus élevé avant écrêtage, ce qui peut être nécessaire lors de la prise de son d'amplis guitares ou de batteries (l'atténuateur équipe aussi les canaux 5 et 6).
4. **LEVEL:** Détermine le niveau du signal allant dans les bus droit et gauche (Ce contrôle est aussi présent sur les canaux 5 à 9).
5. **MON:** Détermine le niveau du signal du canal (pré-EQ) ajouté au mix Monitor (Ce contrôle est aussi présent sur les canaux 5 à 9). Ce contrôle est indépendant du contrôle Level (n°4).
6. **LOW EQ:** Réglage de tonalité actif permettant de modifier les niveaux des basses fréquences de +/-15 dB à 70 Hz. Elle permet également de donner de la profondeur aux sons trop fins et d'éclaircir les sons confus (Ce contrôle est aussi présent sur les canaux 5 à 9).
7. **MID EQ:** Moyennes fréquences +/-15 dB. Ce réglage permet de déterminer le taux d'augmentation ou d'atténuation des moyennes fréquences (Ce contrôle est aussi présent sur les canaux 5 à 8).
8. **HIGH EQ:** Réglage de tonalité actif permettant de modifier les niveaux de hautes fréquences de +/-15 dB à 12 kHz. Cette égalisation est conçue pour éliminer le bruit ou ajouter de la brillance au signal, suivant la qualité de la source sonore (Ce contrôle est aussi présent sur les canaux 5 à 9).



- NOTE:** Les canaux 5 à 9 possèdent des fonctionnalités différentes. Seules ces caractéristiques sont mentionnées ci-dessous. Pour plus d'informations sur les autres fonctionnalités référez-vous à la section Canaux 1-4.

 **ATTENTION:** NE RELIEZ PAS LES CONNECTEURS TAPE IN ET TAPE OUT AUX ENTRÉES ET SORTIES DE LA MÊME PLATINE SOUS PEINE DE CRÉER UN IMPORTANT FEEDBACK. UTILISEZ DEUX APPAREILS DISTINCTS POUR LE PLAYBACK ET L'ENREGISTREMENT.

SECTION MASTER

16. EFFECTS PEAK LED: S'allume pour signaler une marge de 6 dB avant écrêtage dans le processeur d'effets numériques. Cette LED ne doit s'allumer qu'occasionnellement. Si la LED ne s'allume que de manière occasionnelle, cela confirme que vos niveaux sont réglés de manière optimum. Il est recommandé d'écouter attentivement le signal en sortie afin de réaliser les réglages finaux.

17. PRESET: Détermine l'effet sélectionné dans la liste suivante.

EFX Presets

PRESET	NOM	TEMPS/TAILLE	COULEUR/TONALITÉ
1	Chamber	Temps: 150 à 5,000 ms	Amortissement HF
2	Plate	Temps: 100 à 4,000 ms	Amortissement HF
3	Room	Temps: 150 à 5,000 ms	Amortissement HF
4	Cathédrale	Temps: 100 à 8,000 ms	Amortissement HF
5	Spring	Temps: 150 à 5,000 ms	Amortissement HF
6	Gate	Temps: 150 à 500 ms	Amortissement HF
7	Reverse	Temps: 150 à 500 ms	Amortissement HF
8	Delay + Reverb	Temps: 0 à 225 ms	Temps Rév.: 0 à 5,000 ms
9	Bright Delay	Temps: 0 à 500 ms	Feedback: 0 à 99%
10	Warm Delay	Temps: 0 à 500 ms	Feedback: 0 à 99%
11	Dark Delay	Temps: 0 à 500 ms	Feedback: 0 à 99%
12	Ping Pong Delay	Temps: 0 à 500 ms	Feedback: 0 à 99%
13	Chorus	Vitesse: 0.125 à 8 Hz	Profondeur
14	Phaser	Vitesse: 0.250 à 16 Hz	Profondeur
15	Flange	Vitesse: 0.10 à 2.5 Hz	Profondeur
16	Rotary Speaker	Haute vitesse: 0.50 à 25 Hz	Largeur: 0 à 100%

18. TEMPS/TAILLE: Pour les presets de delay et reverb, ce contrôle ajuste le temps de ces effets; pour les Chorus, Phaser et Flange, il permet d'ajuster leur vitesse. En mode Rotary Speaker, il ajuste la vitesse de rotation du haut-parleur.

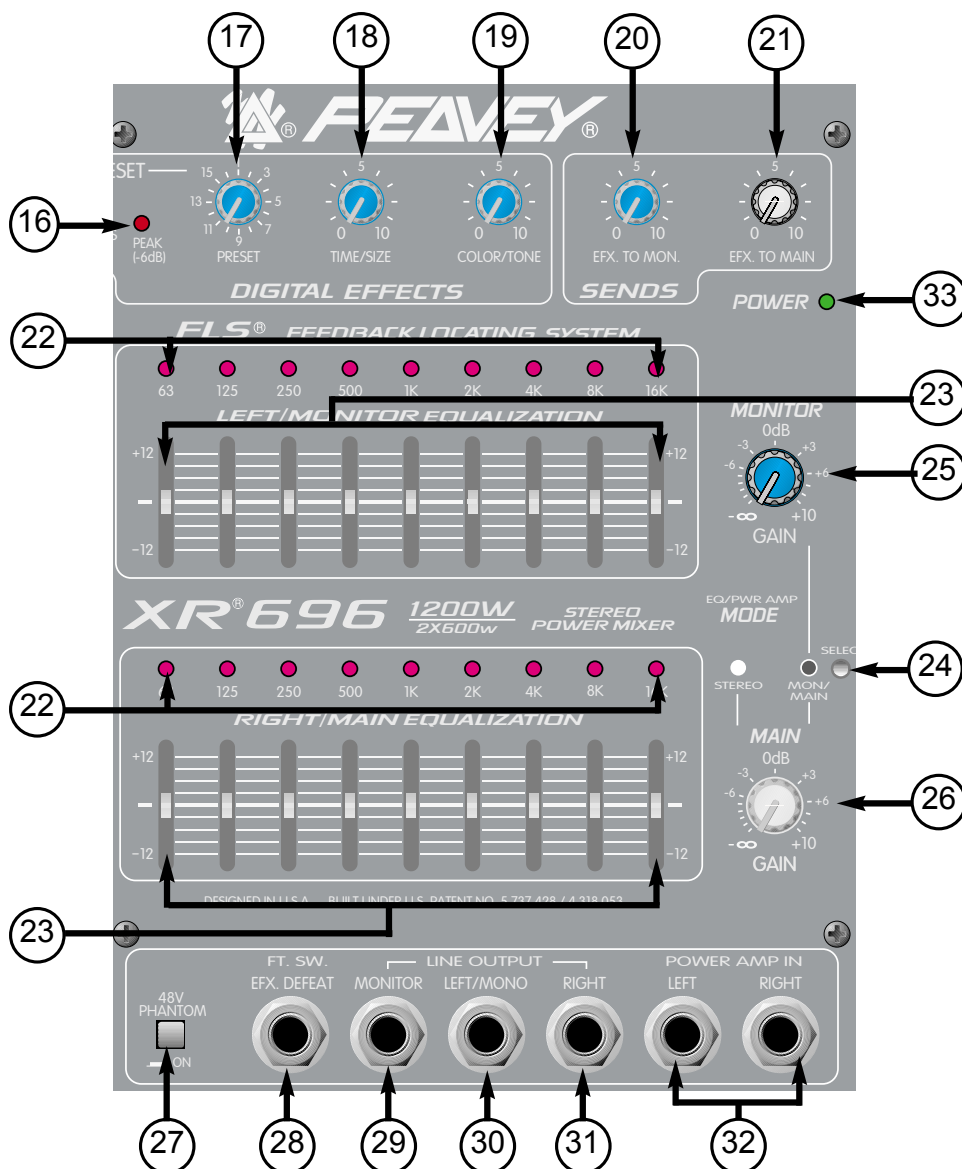
19. COULEUR/TONALITE: Détermine la quantité de hautes fréquences dans l'effet (avec les delays et autres effets, il détermine la quantité de réinjection ou la profondeur).

20. EFX TO MON: Détermine la quantité de signal traité envoyé au mix Monitor. Ce contrôle permet d'entendre les effets à travers les retours.

21. EFX TO MAIN: Détermine la quantité de signal traité envoyé au mix principal.

22. FLS® (système de localisation du larsen): Ces LEDs s'allument pour indiquer la bande de fréquences présentant le plus d'énergie, ce qui non seulement détermine la fréquence à laquelle apparaît le larsen, mais aussi indique le curseur à utiliser pour diminuer le gain de cette bande de fréquence afin de réduire ou d'éliminer le feedback (**REMARQUE:** ces LEDs peuvent s'allumer en présence de tout signal audio, pas seulement en cas de larsen).

23. EQUALISEURS GRAPHIQUES: Ces égaliseurs à 9 bandes sont centrés sur 1 octave. Conçus pour une réduction de 12 dB et une augmentation de 12 dB. Ils sont directement reliés aux entrées de leurs amplis de puissance respectifs.



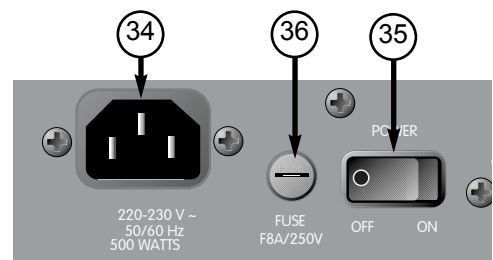
- 24. SÉLECTEUR DE MODE:** Ce commutateur permet de configurer la console XR 696 comme un amplificateur stéréo unique ou double amplificateur mono. Il est monté en retrait pour empêcher toute commutation accidentelle en cours de représentation. Sa configuration par défaut (réglage usine) est: ampli de puissance gauche relié à l'équaliseur supérieur et ampli de puissance droit relié à l'équaliseur inférieur. Lorsque ce commutateur est enfoncé l'EQ inférieur est assigné à la sonorisation (mono) Left et Right. L'EQ supérieur et l'ampli de puissance correspondant sont assignés au bus des retours. Ces modifications s'effectuent sans câbles supplémentaires!
- 25. NIVEAU MONITOR:** Permet de régler le niveau général du signal Monitor envoyé à la sortie Monitor. Ce contrôle détermine aussi le niveau du signal envoyé à l'ampli de puissance en mode Main/Monitor (voir System Mode n°24).
- 26. NIVEAU MAIN:** Ceci est le contrôle de niveau master du signal principal envoyé aux sorties jacks Left/Mono et Right. Ce contrôle détermine aussi le niveau du signal Main envoyé à l'ampli de puissance en mode Main/Monitor (voir System Mode n°24). Son réglage optimal est en position centrale (12h00).
- 27. INTERRUPTEUR ALIMENTATION PHANTOM:** Applique une tension de 48 V DC à toutes les entrées XLR pour fournir une alimentation aux micros le nécessitant.

⚠ ATTENTION! Lorsque l'alimentation phantom est utilisée, assurez vous que les canaux dans lesquels vous branchez un micro sont coupés dans les mix Monitor et Main. Dans le cas contraire, un POP sera entendu à travers le système. Ceci est normal. Il est préférable de brancher les micros dans leur canal respectif avant de connecter l'alimentation phantom. Cela réduit les bruits indésirables dans le système et évite d'endommager des micros. Lors de l'utilisation de l'alimentation phantom, ne connectez pas de micros asymétrique ou d'autres appareils ne supportant pas la tension aux connecteurs XLR (Certains appareils sans fil peuvent être endommagés, consultez d'abord leur notice d'utilisation). Les entrées Jack ne sont pas connectées à l'alimentation phantom et sont sans danger pour tout appareil (symétrique et asymétrique). Un convertisseur d'impédance symétrique/asymétrique tels le 5116 Peavey ou le 1:1 Interface Adapter Peavey peuvent être utilisés pour isoler la tension d'alimentation phantom.

- 28. **EFX DEFEAT:** Cette entrée Jack est destinée à un footswitch de type On/Off (Accessoire Peavey n°00051000) pour engager et désengager les effets dans les mix Main et Monitor.
- 29. **SORTIE MONITOR:** Sortie Jack 6,35 mm destinée à alimenter un ampli de puissance externe assigné aux retours. Le niveau du signal est déterminé par le contrôle de niveau Monitor.
- 30. **SORTIE LEFT/MONO:** Sortie Jack fournissant le mix Left Main pour un amplificateur de puissance externe. Le niveau du signal est déterminé par le contrôle de niveau Main. Lorsque rien n'est connecté à la sortie Right (n°31), le signal de droite est mélangé à celui de gauche et les deux sont donc accessibles via cette sortie Left/Mono. Cette sortie est très pratique lorsque vous utilisez les amplis de puissance internes pour les retours. Seul un câble est nécessaire pour alimenter l'ampli de puissance externe avec le signal Main.
- 31. **SORTIE RIGHT:** Sortie Jack fournissant le mix Right Main pour un amplificateur de puissance externe. Le niveau du signal est déterminé par le contrôle de niveau Main.
- 32. **ENTRÉES AMPLI DE PUISSANCE:** En ce connectant à ces entrées, vous accédez directement aux EQ graphiques et à leur amplificateur de puissance respectif.
- 33. **LED D'ALIMENTATION:** Cette LED s'allume lorsque l'appareil est sous tension.

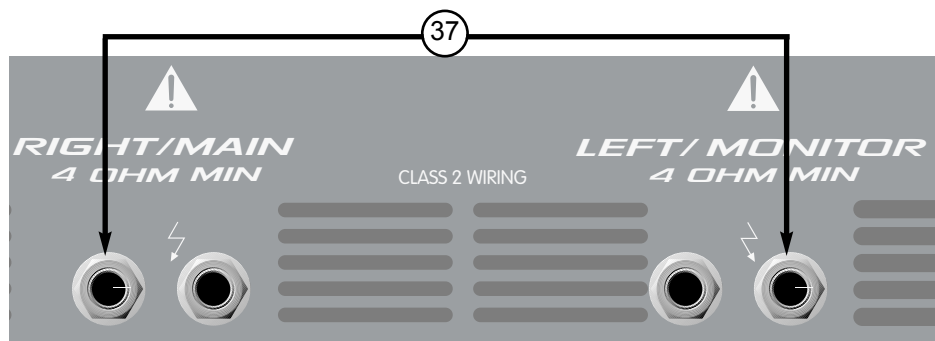
ALIMENTATION ET SECTION PUISSANCE:

- 34. **CONNECTEUR D'ALIMENTATION:** Prise pour cordon d'alimentation IEC, fournissant l'électricité à la console de mixage/ampli. Branchez le cordon d'alimentation pour mettre la console sous tension. L'équipement peut être endommagé si une tension d'alimentation incorrecte est utilisée (voir les spécifications de tension sur la console).



- 35. **MARCHE/ARRÊT:** Interrupteur d'alimentation principal de la table de mixage. La LED d'alimentation (n°33) s'allume lorsque la console est sous tension.

- 36. FUSIBLE:** Ce fusible est connecté à l'alimentation principale. Ne remplacez le fusible que par un modèle du même type et de même valeur. SI LE FUSIBLE GRILLE CONSTAMMENT, APPORTEZ L'APPAREIL À UN RÉPARATEUR PEAVEY AGRÉÉ.
- 37. SORTIES PARALLÈLES DROITE/GAUCHE:** Ces prises sont les sorties des amplificateurs de puissance. Reliez les enceintes à ces sorties par un câble HP. Deux paires de sorties jack sont fournies. Les deux paires sont les sorties des deux amplificateurs (stéréo). Deux enceintes peuvent être connectées sur chaque canal, leur charge combinée devant toujours être supérieure à 4 ohms (par exemple, 2 enceintes de 8 Ohm connectées en parallèle = 4 ohms, 4 enceintes de 16 Ohm connectées en parallèle = 4 ohms, etc).



DEUTSCH

Der XR 696 ist ein hochmoderner, mit zahlreichen Funktionen ausgestatteter Mischpult, der von vielen Jahren der Forschung und Entwicklung in der Konstruktion von Mischpulten profitiert. Dieser kompakte und leichte Mischpult, der mit Reverb und Effekten auf DSP-Basis ausgestattet ist und eine beeindruckende Leistung von 600 Watt pro Kanalprogrammmaterial (an 4 Ohm) liefert, eignet sich ideal für nahezu jeden Anwendungszweck. Der robust und bedienerfreundlich konstruierte XR 696 garantiert einen störungsfreien Betrieb über viele Jahre hinaus.

MERKMALE:

- 8 geräuscharme, niederohmige Mikrophon-Vorverstärker
- 4 hochohmige 1/4"-Mikrophoneingänge
- 3-Band-Equalizer (Kanäle 1-8)
- Monitor-Send (pro Kanal)
- EFX-Send (Kanäle 1-8)
- -25 dB-Dämpfer (Kanäle 1-6)
- Tiefpassfilter (Kanäle 1-6)
- Stereo-Line-Eingänge (Kanäle 7-9)
- 16-bit, Stereo-Reverb/Effekte auf DSP-Basis mit zwei Parameterreglern
- Zwei 9-Band-Graphikequalizer mit FLS® Feedback Locating System
- 48 V-Phantomspeisung
- Modusschalter für Stereo/Main/Monitor
- Interne Verstärker mit 2x600 W an 4 Ohm

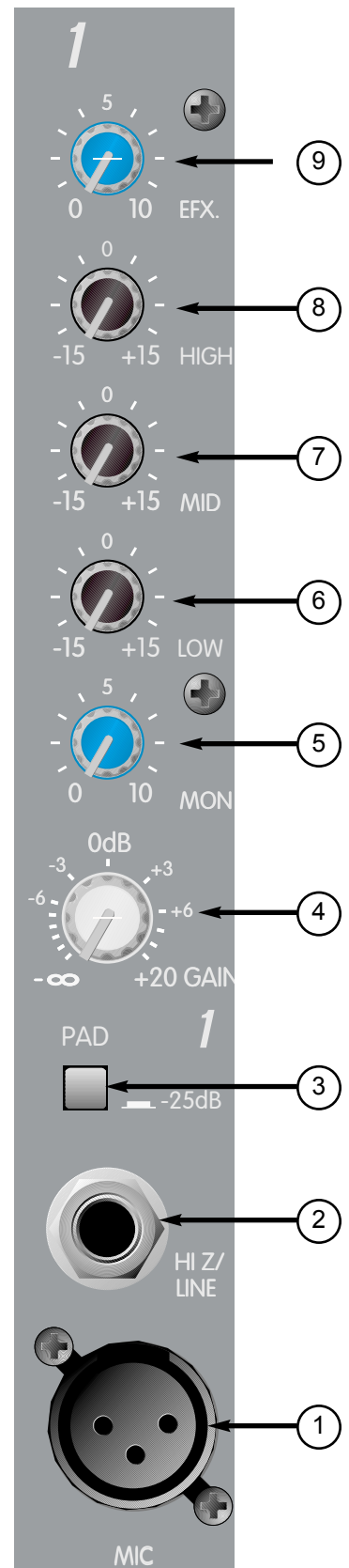
Die Master-Stufe ist mit einem einzigartigen Modusschalter für Graphikequalizer/Verstärker ausgestattet. Wird er nicht an andere Geräte angeschlossen, kann der XR 696 als vollständiger Stereo-Mischpult-Verstärker (Standardeinstellung) eingesetzt werden. Im Main/Monitor-Modus können ein Graphikequalizer und ein Verstärker als Monitor und der andere Graphikequalizer und Verstärker für das Main-L- und R-Signal (Mono) eingesetzt werden.

Daneben ist die Master-Stufe mit 16 digitalen Stereoeffekten des preisgekrönten digitalen Signalprozessors Deltafex® ausgestattet. Durch getrennte Regler für Dauer/Größe und Farbe/Ton kann der Anwender aus den 16 vorhandenen Effekten viele verschiedene Effekteinstellungen erzeugen. Sämtliche Kanäle (ausgenommen Kanal 9) sind mit eigenen digitalen Effekt-Sends ausgestattet, die direkt zum DSP-Effektprozessor geleitet werden.

Lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf, damit Sie die beeindruckenden Merkmale des XR 696 auch umfassend nutzen können. Diese Anleitung umfasst mehrere Abschnitte, in denen die verschiedenen Bereiche des Mischpultbetriebs erläutert werden, wie etwa die Regelfunktionen, die Inbetriebnahme oder der Einsatz in der Beschallung:

KANALSTUFE: KANÄLE 1-4

1. **MIC INPUT:** Symmetrierter, niederohmiger XLR-Kanaleingang, der für ein Mikrofon oder eine andere Quelle mit niedrigem Pegel optimiert wurde. Stift 2 ist der positive Eingang. Auf Grund der Vielzahl an möglichen Gain-Einstellungen können Signalpegel von bis zu +10 dBV (2,45 V RMS) erreicht werden. Ist die Phantomspeisung aktiviert, liegen am Stecker +48 V an den Stiften 2 und 3 sowie die Erde an Stift 1 an. (Mic Input steht zudem an den Kanälen 5-8 zur Verfügung.) Siehe Vorsichtshinweis auf Seite 7.
2. **HI-Z/LINE INPUT:** Die Kanäle (1-4) sind symmetrierte hochohmige 1/4"-TRS-Eingänge. Die Spitze ist der positive Eingang, der auch für unsymmetrierte Eingänge verwendet werden kann. Um starke Signale zu dämpfen, die an diesem Eingang ankommen, steht ein Pad (Dämpfer) (3.) zur Verfügung. Innerhalb desselben Kanals können der Mic Input und der Hi-Z/Line Input nicht gleichzeitig verwendet werden.
3. **PAD:** Mit diesem Schalter wird das Eingangssignal um 25 dB gedämpft. Wenn bereits eine geringfügige Veränderung des Pegelreglers (4.) zu einer beträchtlichen Steigerung der Lautstärke führt oder bei Verzerrung können Sie den Dämpfer betätigen. Zusätzlich zur Steigerung des Dynamikbereichs ist am Kanaleingang nun ein höherer Eingangspegel möglich, bevor Clipping eintritt. Dies kann bei einem nahe an lauten Gitarrenverstärkern oder Schlagzeugen montierten Mikrofon erforderlich sein. Der Dämpfer ist auch an den Kanälen 5 und 6 vorhanden, bei denen es sich um reine Line-Pegeleingänge handelt.
4. **GAIN:** Mit diesem Regler wird der Signalpegel eingestellt, der an die Left- und Right-Busse gesendet wird. (Der Gain-Regler steht zudem an den Kanälen 5-9 zur Verfügung.)
5. **Mon:** Mit diesem Regler wird der Pegel des Kanalsignals vor dem Equalizer (Pre-EQ) eingestellt, das dem Monitor-Mix zugefügt wird. (Der Monitor-Regler steht zudem an den Kanälen 5-9 zur Verfügung.) Dieser Regler ist vom Hauptkanal-Gain-Regler (4.) unabhängig.
6. **LOW EQ:** Dieser aktive Klangregler ist stufenlos regelbar und variiert die Bassfrequenzpegel um ± 15 dB bei 70 Hz. Dünne Signale bekommen mehr Tiefe, unsaubere werden klarer. (Der Low-Regler steht zudem an den Kanälen 5-9 zur Verfügung.)



7. **MID EQ:** Mitte ± 15 dB. Mit diesem Regler wird der Umfang des Abschneidens und Anhebens bei mittleren Frequenzen eingestellt. (Der Mid-Regler steht zudem an den Kanälen 5-8 zur Verfügung.)
8. **HIGH EQ:** Dieser aktive Klangregler ist stufenlos regelbar und variiert die Höhenfrequenzpegel um ± 15 dB bei 12 kHz. Mit ihm lässt sich – abhängig von der Qualität der Quelle – Rauschen beheben oder dem Signal mehr Brillanz hinzufügen. (Der High-Regler steht zudem an den Kanälen 5-9 zur Verfügung.)
9. **EFX:** Mit diesem Regler wird der Pegel zum digitalen Effektprozessorbus variiert und damit der Signalpegel vom jeweiligen Kanal zum digitalen Prozessor eingestellt. (Der Effektregler steht zudem an den Kanälen 5-8 zur Verfügung.) Auch der Kanal-Gain-Regler (4.) beeinflusst diesen Pegel.

HINWEIS: Die Kanäle 5-9 sind mit Funktionen ausgestattet, die sich von denen der vorhergehenden Kanäle unterscheiden. Untenstehend werden nur diese Funktionen erläutert. Informationen zu Funktionen, die hier nicht erwähnt werden, entnehmen Sie bitte dem Abschnitt zu den Kanälen 1-4.

KANÄLE 5-6

10. **LINE:** Symmetrierter 1/4"-TRS-Eingang für Line-Pegelsignale. Dieser Eingang ist über einen 25 dB-Dämpfer an den darunter liegenden MIC-Eingang angeschlossen.
11. **LOW CUT:** Hierbei handelt es sich um einen Tiefpassfilter mit einer Eckfrequenz von 80 Hz, mit dem Brummen, Windgeräusche, Atemstöße, Bühnengeräusche und andere niederfrequenten Komponenten herausgefiltert werden können, die Energie von den Verstärkern abziehen und durch die das Signal unsauber wird. Dieser Schalter beeinflusst nur die Kanäle 1-6. Wird der Filter eingesetzt, beeinflusst dies nicht das Monitorsignal.

KANÄLE 7-8

12. **RIGHT INPUT:** Hochohmiger 1/4"-Eingang für Line-Pegelsignale. Der rechte Eingang wird mit dem Pegelregler (4.) eingestellt. Befindet sich der XR® 696 im Left/Right-Modus, wird das Signal zum Right Speaker Output (37.) geleitet. Im Mon/Main-Modus wird das Signal mit Left kombiniert und zum Main Speaker Output gesendet. Das rechte Signal kann über die Right Output-Klinke (31.) aus dem XR 696 zu externen Geräten wie Effektgeräten, Verstärkern und Aufnahmeeinrichtungen angeschlossen werden.



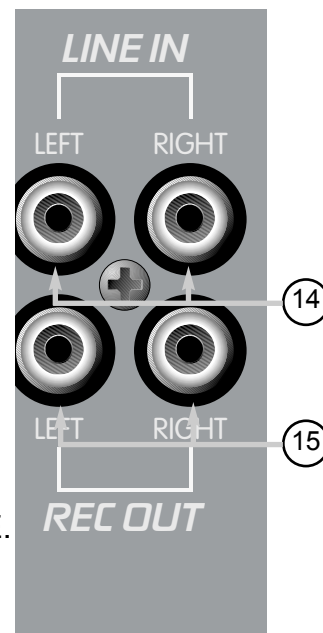
- 13. LEFT/MONO INPUT:** Hochohmiger 1/4"-Eingang für Line-Pegelsignale. Der Left/Mono-Eingang sendet das Signal über den Pegelregler (4.) sowohl an den linken als auch an den rechten Kanal (falls nichts anderes an die rechte Eingangsklinke angeschlossen ist). Im Left/Right-Modus wird das Signal zum Left Speaker Output gesendet (und auch zum Right Speaker Output, falls nichts an die rechte Eingangsklinke angeschlossen ist). Im Mon/Main-Modus wird das Signal mit Right kombiniert und zum Main Speaker Output gesendet.

KANAL 9

- 14. TAPE IN:** Diese Stereo-RCA-Phonoklinke nimmt ein Stereoeingangssignal (nominell -10 dBV) vom Ausgang eines Tonbandgeräts oder CD-Players an und sendet es an die Kanäle Left und Right und an den Monitor-Mix.
- 15. TAPE OUT:** Diese Stereo-RCA-Phonoklinke liefert ein Signal für die Aufnahmeeingänge eines Stereo-Tonbandgeräts.



ACHTUNG: SCHLIESSEN SIE TAPE IN UND TAPE OUT NICHT AN EINGANG UND AUSGANG DESSELBEN TONBANDGERÄTS AN. DADURCH ENTSTEHT EINE STARKE RÜCKKOPPLUNGSSCHLEIFE. VERWENDEN SIE ZUM AUFNEHMEN UND ABSPIELEN UNTERSCHIEDLICHE GERÄTE.



MASTER-STUFE

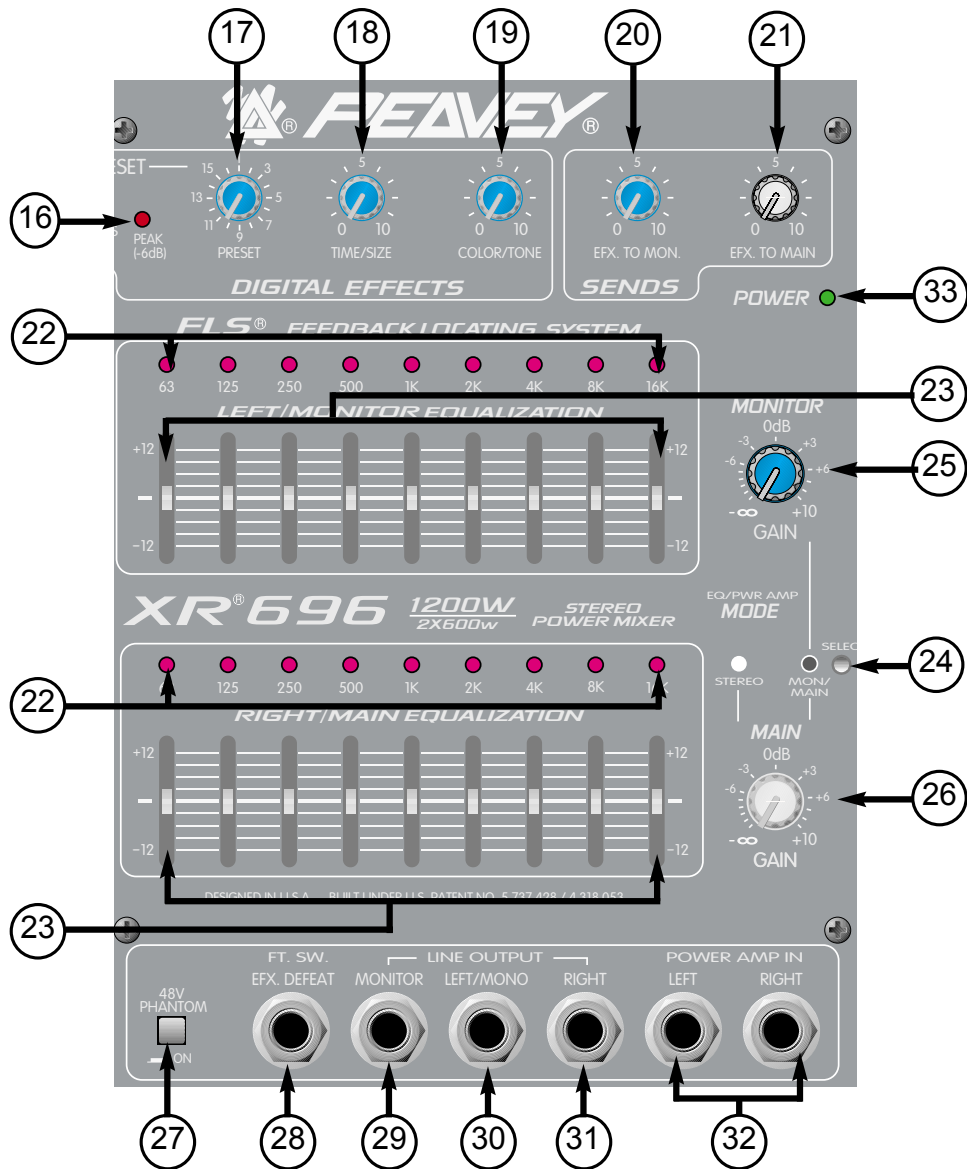
- 16. EFFECTS PEAK LED:** Diese LED leuchtet bei einem Headroom von -6 dB auf, bevor ein Clipping der Signale eintritt, die an die Effektschaltung gesendet werden. Im Idealfall sollte diese LED nur gelegentlich aufleuchten. Blinkt sie von Zeit zu Zeit auf, weist dies darauf hin, dass die Pegel optimal eingestellt sind. Um die endgültige Einstellung zu ermitteln, wird empfohlen, sich gleichzeitig das Ergebnis sorgfältig anzuhören.
- 17. PRESET:** Hiermit wird der voreingestellte Effekt aus der nachfolgenden Liste ausgewählt.

Voreingestellte Effekte

VOREINSTELLUNG	NAME	DAUER/GRÖSSE	FARBE/KLANG
1	Chamber	Dauer: 150 bis 5.000 ms	Dämpfung (hohe Frequenz)
2	Plate	Dauer: 100 bis 4000 ms	Dämpfung (hohe Frequenz)
3	Room	Dauer: 150 bis 5.000 ms	Dämpfung (hohe Frequenz)
4	Cathedral	Dauer: 100 bis 8.000 ms	Dämpfung (hohe Frequenz)
5	Spring	Dauer: 150 bis 5.000 ms	Dämpfung (hohe Frequenz)
6	Gate	Dauer: 150 bis 500 ms	Dämpfung (hohe Frequenz)
7	Reverse	Dauer: 150 bis 500 ms	Dämpfung (hohe Frequenz)
8	Delay + Reverb	Dauer: 0 bis 225 ms	Reverb-Dauer: 0 bis 5.000 ms
9	Bright Delay	Dauer: 0 bis 500 ms	Rückkopplung: 0 bis 99%
10	Warm Delay	Dauer: 0 bis 500 ms	Rückkopplung: 0 bis 99%
11	Dark Delay	Dauer: 0 bis 500 ms	Rückkopplung: 0 bis 99%
12	Ping Pong Delay	Dauer: 0 bis 500 ms	Rückkopplung: 0 bis 99%
13	Chorus	Rate: 0,125 bis 8 Hz	Tiefe: Beste Einstellung vollständige Trägerwelle

VOREINSTELLUNG	NAME	DAUER/GRÖSSE	FARBE/KLANG
14	Phaser	Rate: 0,250 bis 16 Hz	Tiefe: Beste Einstellung vollständige Trägerwelle
15	Flange	Rate: 0,10 bis 2,5 Hz	Tiefe: Beste Einstellung vollständige Trägerwelle
16	Rotary Speaker	Hochgeschwindigkeit: 0,50 bis 25 Hz	Breite: 0 bis 100% Trägerwelle

18. **TIME/SIZE:** Bei den Voreinstellungen Reverb und Delay wird mit diesem Regler die Dauer des jeweiligen Reverb oder Delay eingestellt, in den Voreinstellungen Chorus, Phaser und Flange wird deren Rate eingestellt. In der Voreinstellung Rotary Speaker wird die Geschwindigkeit der Lautsprecherrotation eingestellt.
19. **COLOR/TONE:** Damit wird der hochfrequente Anteil des Effektsignals eingestellt. (Bei Verwendung eines Delay wird mit diesem Regler die Rückkopplung oder Tiefe eingestellt.)
20. **EFX to MON:** Mit diesem Regler wird die Stärke des Effektsignals geregelt, das an den Monitor-Mix gesendet wird. Mit diesem Regler können über den Monitor die Effekte von der Bühne gehört werden.
21. **EFX to MAIN:** Mit diesem Regler wird die Stärke des Effektsignals geregelt, das an den Main-Mix gesendet wird.
22. **FLS® (Feedback Locator System):** Diese LEDs leuchten auf, um das Frequenzband mit der höchsten Energie anzuzeigen. Treten Rückkopplungen auf, zeigt dieses System automatisch denjenigen Schieberegler an, mit dem der Gain des entsprechenden Frequenzbands gesenkt werden muss, um die Rückkopplungen zu verringern oder zu beseitigen. (**HINWEIS:** Diese LEDs leuchten bei jedem Audiosignal und nicht nur bei Rückkopplungen auf.)
23. **GRAPHICEQUALIZER:** Diese 9-Band-Equalizer sind auf Einoktav-Mitten festgelegt. Sie sind für ein Abschneiden von 12 dB und eine Verstärkung von 12 dB ausgelegt. Sie sind direkt an die jeweiligen Verstärkereingänge angeschlossen.
24. **SYSTEM MODE:** Mit diesem Schalter wird der XR® 696 entweder als Stereo- oder als Dual-Mono-Verstärker konfiguriert. Damit er nicht während des Einsatzes versehentlich betätigt wird, ist er eingelassen. Die Position des Schalters muss mit einem nichtmetallischen Gegenstand, z.B. einem Zahnstocher, verändert werden. Der XR 696 wird ab Werk mit der Voreinstellung Left Main zum oberen EQ und Right zum unteren EQ ausgeliefert. Wird dieser Schalter gedrückt, schaltet er den unteren EQ auf (Mono) PA Left + Right um. Danach wird der obere EQ zum reinen Monitorsignal, so dass Sie ein vollständiges PA- und Monitor-Mix-System in einem kleinen, tragbaren Kompaktgerät erhalten. Und dazu ist noch nicht einmal ein Anschlusskabel erforderlich!



- 25. MONITOR LEVEL:** Mit diesem Regler wird der Gesamtpegel des Monitorsignals eingestellt, das zur Monitorausgangsklinke gesendet wird. Mit diesem Regler wird auch der Monitorpegel, der zum Verstärker gesendet wird, eingestellt, wenn der Main/Monitor-Modus aktiviert ist (siehe System Mode, 24.).
- 26. MAIN LEVEL:** Dies ist der Master-Pegelregler für den Main-Mix, der zu den Left/Mono- und Right-Ausgangsklinken gesendet wird. Mit diesem Regler wird auch der Main-Pegel, der zum Verstärker gesendet wird, eingestellt, wenn der Main/Monitor-Modus aktiviert ist (siehe System Mode, 24.). Eine gute Ausgangseinstellung für diesen Regler ist die mittlere eingerastete Position (12:00 Uhr).
- 27. PHANTOM POWER-SCHALTER:** Versorgt alle Eingangs-XLR-Stecker mit 48 V Gleichstrom, um entsprechende Mikrophone zu betreiben.

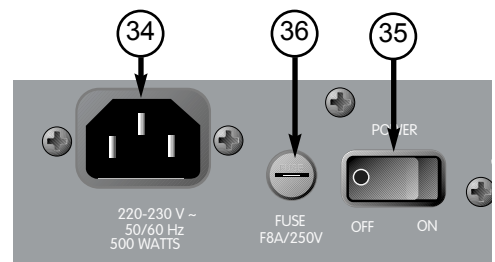
⚠ ACHTUNG! Ist der Phantomspeisung-Schalter eingeschaltet, muss darauf geachtet werden, dass bei jedem Kanal, an den ein Mikrofon angeschlossen wird, sowohl Main- als auch Monitor-Mix heruntergedreht sind. Andernfalls gibt es ein lautes „Pop“ in der PA, was jedoch normal ist. Am besten schließt man sämtliche Mikrophone mit ausgeschalteter Phantomspeisung an die jeweiligen Kanäle an. Dadurch werden die Geräusche in der PA

verringert und die Gefahr gesenkt, dass die Mikrophone beschädigt werden. Wird die PHANTOMSPEISUNG eingeschaltet, dürfen keine unsymmetrierten Mikrophone oder andere Geräte angeschlossen werden, die diese Spannung nicht an die XLR-Eingänge weiterleiten können. (Dadurch können bestimmte Funkempfänger beschädigt werden. Die Kompatibilität entnehmen Sie bitte aus den zugehörigen Anleitungen.) Die 1/4"-Line-Eingangsklinken sind nicht an die Phantomspeisung angeschlossen und können sowohl für symmetrierte als auch unsymmetrierte Eingänge bedenkenlos eingesetzt werden. Um ein Mikrophon von der Phantomspeisung zu isolieren, kann ein Symmetrier-Impedanzwandler wie etwa der Peavey 5116 oder ein Peavey 1:1 Interface Adapter verwendet werden.

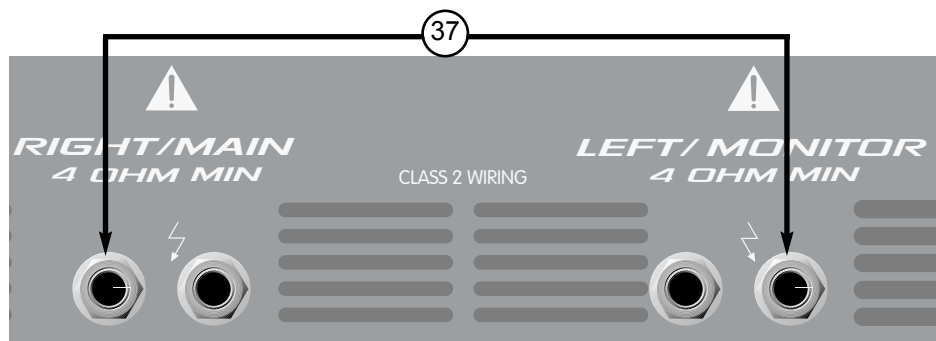
28. **EFX DEFEAT:** An diese 1/4"-Klinke kann ein 1/4"-Ein/Aus-Fußschalter (Peavey Teilnr. 00051000) angeschlossen werden, um die Effekte von Main- und Monitor-Mix auszuschalten.
29. **MONITOR OUTPUT:** Diese 1/4"-Klinke bietet einen Ausgang vom Monitor-Mix, um externe Verstärker/Monitor-Kombinationen zu versorgen. Der Pegel dieses Signals wird mit dem Monitor Level-Regler festgelegt.
30. **LEFT/MONO OUTPUT:** Diese 1/4"-Klinke bietet einen Ausgang vom Left Main-Mix, um externe Verstärker/Lautsprecher-Kombinationen zu versorgen. Der Pegel dieses Signals wird mit dem Main Level-Regler festgelegt. Ist kein Stecker an Right Output (31.) angeschlossen, wird das rechte Signal mit dem linken gemischt, und beide können am Left/Mono Output abgegriffen werden. Dies eignet sich besonders dann, wenn die internen Verstärker für Monitor und die externen Verstärker für Main verwendet werden. Um Main zum externen Verstärker anzuschließen, ist lediglich ein Verbindungskabel erforderlich. Um beide internen Verstärker für Monitor einzusetzen, wird Monitor Out an den Right Power-Eingang angeschlossen.
31. **RIGHT OUTPUT:** Diese 1/4"-Klinke bietet einen Ausgang vom Right Main-Mix, um externe Verstärker/Lautsprecher-Kombinationen zu versorgen. Der Pegel dieses Signals wird mit dem Main Level-Regler festgelegt.
32. **POWER AMP INPUTS:** Über diese Klinken kann der Mischer direkt in den Graphikequalizer und danach in den jeweiligen Verstärkerkanal gehen, um so die anderen Funktionen des XR® 696 zu umgehen.
33. **POWER-LED:** Wird das Gerät mit Strom versorgt, leuchtet die „On“-LED auf.

WECHSELSTROM UND VERSTÄRKERSTUFE:

34. **A/C POWER INLET:** Diese Steckdose steht für das beiliegende IEC-Netzkabel zur Verfügung, über das der Mischpult/Verstärker mit Wechselstrom versorgt wird. Schließen Sie das Netzkabel an diesen Stecker an, um das Gerät mit Strom zu versorgen. Wird eine ungeeignete Netzspannung verwendet, kann dies das Gerät beschädigen (siehe Spannungsangaben am Gerät).



35. **POWER:** Dies ist der Netzschalter des XR 696. Wird das Gerät mit Strom versorgt, leuchtet die „On“-LED (33.) auf.
36. **FUSE:** Dies ist die Hauptsicherung für die Wechselstrom-Netzspannung. Diese Sicherung darf nur durch eine Sicherung genau desselben Typs und mit genau denselben Werten ersetzt werden. SOLLTE DIE SICHERUNG ANDAUERND DURCHBRENNEN, DARF SIE NICHT WEITER VERWENDET WERDEN. BRINGEN SIE DAS GERÄT ZU EINEM AUTORISIERTEN SERVICEZENTRUM!
37. **PARALLEL LEFT/RIGHT SPEAKER OUTPUTS:** Diese 1/4"-Klinken sind die Ausgänge des Verstärkers. Wird ein Lautsprecherkabel an diese Klinke und an eine Lautsprecherbox angeschlossen, ist die Signalkette vollständig. Es gibt zwei Paar Klinken, bei denen es sich um die beiden (Stereo-) Verstärkerausgänge handelt. An jeden Kanal können zwei Boxen angeschlossen werden, so lange die gesamte Impedanz der Boxen nicht 4 Ohm unterschreitet. (Beispiel: Zwei 8 Ohm-Boxen parallel geschaltet = 4 Ohm, vier 16 Ohm-Lautsprecher parallel geschaltet = 4 Ohm usw.).



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using electric products, basic cautions should always be followed, including the following:

1. Read all safety and operating instructions before using this product.
2. All safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Obey all cautions in the operating instructions and on the back of the unit.
4. All operating instructions should be followed.
5. This product should not be used near water (i.e., a bathtub, sink, swimming pool, wet basement, etc.)
6. This product should be located so that its position does not interfere with its proper ventilation. It should not be placed flat against a wall or placed in a built-in enclosure that will impede the flow of cooling air.
7. This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.
8. Connect only to a power supply of the type marked on the unit adjacent to the power supply cord.
9. Never break off the ground pin on the power supply cord. For more information on grounding, write for our free booklet "Shock Hazard and Grounding."
10. Power supply cords should always be handled carefully. Never walk on or place equipment on power supply cords. Periodically check cords for cuts or signs of stress, especially at the plug and the point where the cord exits the unit.
11. The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.
12. If this product is to be mounted in an equipment rack, rear support should be provided.
13. Metal parts can be cleaned with a damp rag. The vinyl covering used on some units can be cleaned with a damp rag or an ammonia-based household cleaner if necessary. Disconnect unit from power supply before cleaning.
14. Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the unit through the ventilation holes or any other openings.
15. This unit should be checked by a qualified service technician if:
 - a. The power supply cord or plug has been damaged.
 - b. Anything has fallen or been spilled into the unit.
 - c. The unit does not operate correctly.
 - d. The unit has been dropped or the enclosure damaged.
16. The user should not attempt to service this equipment. All service work should be done by a qualified service technician.
17. This product should be used only with a cart or stand that is recommended by Peavey Electronics.
18. Exposure to extremely high noise levels may cause a permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a sufficient time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures.

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss. Ear plugs or protectors for the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

PEAVEY ELECTRONICS CORPORATION LIMITED WARRANTY

Effective Date: July 1, 1998

What This Warranty Covers

Your Peavey Warranty covers defects in material and workmanship in Peavey products purchased and serviced in the U.S.A. and Canada.

What This Warranty Does Not Cover

The Warranty does not cover: (1) damage caused by accident, misuse, abuse, improper installation or operation, rental, product modification or neglect; (2) damage occurring during shipment; (3) damage caused by repair or service performed by persons not authorized by Peavey; (4) products on which the serial number has been altered, defaced or removed; (5) products not purchased from an Authorized Peavey Dealer.

Who This Warranty Protects

This Warranty protects only the original retail purchaser of the product.

How Long This Warranty Lasts

The Warranty begins on the date of purchase by the original retail purchaser. The duration of the Warranty is as follows:

Product Category	Duration
Guitars/Basses, Amplifiers, Pre-Amplifiers, Mixers, Electronic Crossovers and Equalizers	2 years *(+ 3 years)
Drums	2 years *(+ 1 year)
Enclosures	3 years *(+ 2 years)
Digital Effect Devices and Keyboard and MIDI Controllers	1 year *(+ 1 year)
Microphones	2 years
Speaker Components (incl. speakers, baskets, drivers, diaphragm replacement kits and passive crossovers) and all Accessories	1 year
Tubes and Meters	90 days

*[*Denotes additional warranty period applicable if optional Warranty Registration Card is completed and returned to Peavey by original retail purchaser within 90 days of purchase.]*

What Peavey Will Do

We will repair or replace (at Peavey's discretion) products covered by warranty at no charge for labor or materials. If the product or component must be shipped to Peavey for warranty service, the consumer must pay initial shipping charges. If the repairs are covered by warranty, Peavey will pay the return shipping charges.

How To Get Warranty Service

(1) Take the defective item and your sales receipt or other proof of date of purchase to your Authorized Peavey Dealer or Authorized Peavey Service Center.

OR

(2) Ship the defective item, prepaid, to Peavey Electronics Corporation, International Service Center, 412 Highway 11 & 80 East, Meridian, MS 39301 or Peavey Canada Ltd., 95 Shields Court, Markham, Ontario, Canada L3R 9T5. Include a detailed description of the problem, together with a copy of your sales receipt or other proof of date of purchase as evidence of warranty coverage. Also provide a complete return address.

Limitation of Implied Warranties

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE LENGTH OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

Exclusions of Damages

PEAVEY'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO THE REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT PEAVEY'S OPTION. IF WE ELECT TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT MAY BE A RECONDITIONED UNIT. PEAVEY SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES BASED ON INCONVENIENCE, LOSS OF USE, LOST PROFITS, LOST SAVINGS, DAMAGE TO ANY OTHER EQUIPMENT OR OTHER ITEMS AT THE SITE OF USE, OR ANY OTHER DAMAGES WHETHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHERWISE, EVEN IF PEAVEY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If you have any questions about this warranty or service received or if you need assistance in locating an Authorized Service Center, please contact the Peavey International Service Center at (601) 483-5365 / Peavey Canada Ltd. at (905) 475-2578.

Features and specifications subject to change without notice.



LISTEN TO THIS™

Features and specifications subject to change without notice.

Peavey Electronics Corporation • 711 A Street • Meridian • MS • 39301
(601) 483-5365 • FAX (601) 486-1278 • www.peavey.com



80304882